

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

Fiskets Gang, Fiskeridirektoratet, Rådstuplass 10, Bergen. Telefon: 30300. Telegr. adr.: Fiskenytt. — Utkommer hver torsdag. Abonnement kan tegnes ved alle poststeder, ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 69181, eller på bankgirokonto 15152/82 og 31938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor. Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 20,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 20,00 pr. år. Øvrige utland kr. 26,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang. Ved ettertrykk fra Fiskets Gang må bladet oppgis som kilde.

Nr. 51

21. DESEMBER

1961

47. ÅRGANG

AV INNHOLDET I DETTE NR:

Kunngjøring fra Havnedirektøren	side 780
Stortrålernes Lønnsomhet i 1960	» 783
Utførselen av fisk og fiskeprodukter fordelt på land januar—august 1961	» 798

Fiskerioversikt for uken som endte 16. desember 1961

I uken som endte 16. desember var det dårlige eller mindre bra værforhold så å si langs hele kysten. Finnmark hadde et forholdsvis lite fiskekvantum, men Troms mere fisk enn uken før. I Vesterålen fortsatte seifisket med garn i redusert målestokk. På Vestlandet ble det er par dages driftstid med små ilandbrakte fiskekvanta. Rogaland og Skagerakkysten hadde stor hummeromsetning. Det ble stort tilbakefall for sildefisket i Nord-Norge grunnet været. Snurpebrukene sluttet av etter hvert. En del sild og mussa ble tatt i Trøndelag, Nordmøre og Sogn og Fjordane.

Fisk m.v. utenom sild og øyepål.

Finnmark: Det var en del dårlig vær med landligge i slutten av uken. Det ble brakt i land 1568 tonn fisk og 1,8 tonn reker mot 3031 tonn uken før. Fangstutbyttet besto av 1105,4 tonn torsk, 388,2 tonn hyse, 19,6 tonn sei, 17,4 tonn brosme, 8,2 tonn kveite, 2,5 tonn flyndre 4,3 tonn steinbit, 3,8 tonn uer og 18,8 tonn blåkveite. Leverutbyttet ble på 860 hl. Det deltok 323 båter, hvorav 305 motorfarkoster, 11 trålere og 7 andre båter med i alt 1281 mann. Det opplyses at 190 trålfiskere landet 334,9

tonn fisk, 106 garn- og notfiskere 34,3 tonn, 926 linefiskere 1159,9 tonn og 59 snørefiskere 39 tonn fisk.

Troms: Ukefangsten utgjorde 832,4 tonn mot 582,5 tonn uken før. Det ble brakt inn 618,7 tonn torsk, 20,8 tonn sei, 19,5 tonn brosme, 102,2 tonn hyse, 16,4 tonn kveite, 29,2 tonn blåkveite, 0,5 tonn flyndre, 18,4 tonn uer, 2 tonn steinbit og 4,7 tonn reker.

Vesterålen: Andenes melder om en del dårlig vær, men det ble oppfisket 146,8 tonn sei og 5,3 tonn diverse fisk. Bø melder om seiparti på 64,5 tonn og om dårlig vær og usikre utsikter.

Levendefisk: Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 40 tonn lev. torsk og til Bergen 24 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 2,5 tonn lev. torsk og 6 tonn lev. småsei, fra Hordaland 4,5 tonn lev. torsk og 36 tonn lev. småsei samt fra Rogaland 8 tonn lev. småsei.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 16. des. 1961

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel og dyrefor
Skrei	² 14 080	5 075	4 657	4 348	—	—
Loddetorsk..	⁴ 59 386	11 578	2 128	⁵ 45 631	49	—
Annen torsk	⁷ 23 348	13 665	2 926	⁶ 6 757	—	—
Hyse	34 822	25 932	43	8 845	—	2
Sei	15 540	3501	1 142	⁸ 10 556	—	341
Brosme	510	—	—	510	—	—
Kveite	446	446	—	—	—	—
Blåkveite ..	553	553	—	—	—	—
Flyndre . . .	295	295	—	—	—	—
Uer	1 876	1 876	—	—	—	—
Steinbit . . .	1 160	1 160	—	—	—	—
Reker	838	838	—	—	—	—
I alt	152 854	64 919 ³	10 896	76 647	49	343
« pr.17/12-60	122 765	50 009	13 534	58 668	511	43
« pr.19/12-59	129 745	46 113	12 561	68 909	470	1 692

¹ Lever 107 009 hl. ² Tran 4 590 hl, rogn 1 933 hl, hvorav 1 146 hl saltet, 787 hl fersk. ³ Herav 39 432 tonn filet. ⁴ Damptran 23 464 hl, rogn 738 hl, hvorav saltet 641 hl, 97 hl fersk. ⁵ Herav rotskjær 1451 tonn. ⁶ Herav 938 tonn rotskjær. ⁷ Tran 11 453 hl. ⁸ Herav 184 tonn rund.

Møre og Romsdal: Kristiansund N hadde ferskfisktilgang på 14,5 tonn av diverse sorter — mest sei, nemlig 7,4 tonn. Av skalldyr ble det tilført 12,1 tonn. Forholdsvis mange båter var ute fra Sunnmøre og Romsdal, men det ble få driftsdøgn og ukefangst på bare 121,3 tonn som for øvrig inkluderer 23 tonn krabbe som ettermelding. Av fisken kan en nevne 23 tonn torsk, 11,5 tonn sei, 34,5 tonn lange og brosmes, 7,5 tonn hyse, 4 tonn skate, 5 tonn hå og 9 tonn diverse.

Sogn og Fjordane: Ukefangsten etter to døgn drift ble 96,1 tonn, hvorav 0,4 tonn torsk, 1 tonn sei, 1,2 tonn lange, 4,6 tonn brosmes og 89,9 tonn hå. Av denne var 85,4 tonn fisket på Nordmørsfeltet og 4,5 tonn hjemført av en båt fra Shetland.

Hordaland: Inklusive de før omtalte 40,5 tonn lev. fisk ble ukefangsten 58,5 tonn og inkluderte av død fisk 3,5 tonn sei og lyr, 4 tonn diverse fisk, 10 tonn rund pigghå fra kysten og 0,5 tonn reker.

Rogaland: Det meldes om uketilførsel på 2,5 tonn lev. fisk, 25 tonn sløyd konsumfisk, 60 tonn pigghå og 2 tonn fisk til før.

Skagerakkysten: Det ble ilandbrakt 40 tonn fisk.

Oslofjorden: Fjordfisk mottok i uken 5,5 tonn fisk.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar — 16. des. 1961

Fiskesort	Mengde	Anvendt til			
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk
Skrei	² 5 624	1 090	3 335	1 199	—
Annen torsk.	11 150	5 910	1 853	3 387	—
Sei	6 713	721	387	5 605	—
Brosme	1 011	—	—	1 011	—
Hyse	2 462	2 087	—	375	—
Kveite	185	185	—	—	—
Blåkveite ..	4 022	4 022	—	—	—
Flyndre . . .	43	43	—	—	—
Uer	1 139	1 138	1	—	—
Steinbit . . .	241	241	—	—	—
Størje	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—
Annen	22	9	1	12	—
Reker	1 357	947	—	—	410
I alt	³ 33 969	16 393	5 577	11 589	410
« pr.17/12-60	30 118	13 540	5 344	10 871	363
« pr.19/12-59	33 481	15 428	5 563	12 116	374

¹ Herav 10 958 tonn filet. ² Tran 1 899 hl, rogn 3 128 hl hvorav saltet 1 217 hl, fersk 1 911 hl. ³ Lever 162 hl.

Skalldyr: Det ble omsatt store hummerkvanta i anledning av julehandelen. Fjordfisk hadde i uken 0,5 tonn, Skagerakfisk 10 tonn, Rogaland 24 tonn og Kristiansund N 0,5 tonn. Av reker hadde Fjordfisk 7 tonn kokte og 6,5 tonn rå, Skagerakkysten 10 tonn kokte og 8 tonn rå, Rogaland intet, Hordaland 0,5 tonn, Kristiansund N 0,6 tonn, Troms 4,7 tonn og Finnmark 1,8 tonn. Av krabbe hadde Kristiansund N 11 tonn og Sunnmøre og Romsdal 23 tonn.

Sild og øyepål.

Feitsild og småsildfisket: Harstad melder at det var dårlig vær og lite å utrette for sildesnurperne som sluttet av etter hvert. Ukefangsten ble på 48 494 hl mot 66 418 hl uken før. Finnmark hadde 11 361 hl, hvorav på Porsanger 11 117, Øksfjord 107 og Bergsfjord 137 hl. Troms hadde 2818 hl, hvorav på Balsfjord 644, Malangen 126, Dyrøysundet 319, Gratangen 176, Tranøy 255, Kvefjord 113 og Sifjord 1185 hl. I Nordland ble ukefangsten 34 315 hl, hvorav 505 hl på Eidsfjord, 119 på Bogen, Ofoten, 18 339 på Vestfjorden, 552 hl i Nord-Folla og 14 000 hl på Helgeland.

Nord-Trøndelag: Her ble ukefangsten 5017 hl, hvorav 2148 hl ble solgt til hermetikk, 1355 hl til frysing og 1514 hl til mel og olje.

Fisk brakt i land Møre og Romsdal fylke i tiden.
1. januar — 9. desember 1961.¹

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei	2 515 ³	1 800	331	1	383	—	
Annen torsk ..	29 597	2 871	25 979	29	718	—	
Sei	7 998	4 063	2 116	1 366	450	3	
Lyr	328	328	—	—	—	—	
Lange	7 501	2 230	5 267	4	—	—	
Blålange	501	64	405	32	—	—	
Brosme	9 050	183	6 671	2 196	—	—	
Hyse	1 485	1 378	47	—	60	—	
Kveite.....	2 021	2 021	—	—	—	—	
Rødspette.....	67	67	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	6	6	—	—	—	—	
Ål	11	11	—	—	—	—	
Uer	53	52	1	—	—	—	
Steinbit.....	—	—	—	—	—	—	
Skate og rokke	344	344	—	—	—	—	
Håbrann	1 423 ⁶	1 423	—	—	—	—	
Pigghå	4 680	4 668	—	—	—	12	
Makrellstørje .	126	126	—	—	—	—	
Annen fisk	866	866	—	—	—	—	
Hummer	97	97	—	—	—	—	
Reker	68	68	—	—	—	—	
Krabbe	574	179	—	—	395	—	
² I alt	69 311	22 845	40 817	3 628	2 006	15	
Herav:							
Nordmøre	16 534	5 038	8 558 ⁴	2 923	—	15	
Sunnmøre og Romsdal	52 777	17 807	32 259	705	2 006	—	
I alt 10/12 1960	77 127	24 711	46 260	4 188	1 968	—	
« « 12/12 1959	72 521	22 522	41 907	5 976	2 020	96	

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag, Håbrandfiskernes Salslag og Salgsstyret for størjeomsetningen. Omfatter også fisk fra fjerne farvann Saltfisk er omregnet til sløyd hodekapet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. ²Lever 11 950 hl. ³Rogn 2 968 hl, hvorav saltet 583 hl, fersk 987 hl, tran 1252 hl. ⁴Herav 4392 tonn saltfisk o: 7 554 tonn råfisk. ⁵Herav 11418 tonn saltfisk o: 19639 tonn råfisk. ⁶I tiden 1/1–30/11 1961.

Buholmsråsa—Stad: Det ble fisket ca. 6000 hl i Trøndelag og 5700 hl på Nordmøre. Ukefangsten utgjorde 1380 hl feitsild og 10 674 hl småsild, hvorav saltet henholdsvis 498 og 239, til hermetikk 104 og 7234, fabrikk 686 og 3120 samt til agn 92 og 81 hl.

Sør for Stad ble det i Sogn og Fjordene fisket 500 hl mussa.

Fjordsild: Herav hadde Skagerakfisk og Fjordfisk hver sine 5 tonn.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar — 9. desember 1961.¹

Fiskesorter	I alt	Av dette til				
		ising og frysing	salting	henging	hermetikk	oppmaling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	893	893	—	—	—	—
Sei	297	297	—	—	—	—
Lange	492	—	492	—	—	—
Brosme	755	—	755	—	—	—
Hyse	81	81	—	—	—	—
Kveite	23	23	—	—	—	—
Rødspette .	17	17	—	—	—	—
Skate	20	20	—	—	—	—
Pigghå	21 053	21 053	—	—	—	—
Makrellstørje	1 431	1 431	—	—	—	—
Hummer ..	—	—	—	—	—	—
Reker	—	—	—	—	—	—
Krabbe	97	—	—	—	97	—
Annen fisk	4	4	—	—	—	—
I alt	25 163	23 819	1 247	—	97	—
« pr10/12-60	24 552	19 031	4 384	1 099	—	38
« «12/12-59	27 003	24 651	1 904	393	—	55

¹ Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag

Brisling: Det ble fisket 500 skjegger i Oslofjorden. Fisken gikk til ansjosfremstilling.

Trålfisket: Det var dårlig vær. Haugesund melder om tilgang til distriktet på 2,3 tonn sild til frysing og 53,1 tonn til hermetikk. Til mel og olje ble det tilført 30 hl øyepål og 11,5 hl skittfisk. Til Egersund kom 6 norske trålere med 27,9 tonn sild til hermetikk. En tråler leverte 164 hl sild til mel og olje og en del reketralere brakte i land 862 hl øyepål. Utenlandske trålere leverte om lag 140 tonn sild til hermetikk i Egersund.

Summary.

Owing to unfavourable weather only 1568 tons of white fish were landed in Finnmark during the week ending December 16 th. The preceding week had twice as much. The cod and haddock landings were 1105 and 388 tons respectively. Troms had fish landing of 832 tons including 619 tons of cod, 102 tons of haddock and 16 tons of halibut.

Stormy weather hampered the fishing from Sunnmøre og Romsdal and Sogn og Fjordane. These districts however, had landings of 121 and 96 tons respectively and thus more fish than the

Fetsild- og småsildfisket 1. januar— 16. desember 1961

	Finnmark—Buholmråsa ²		Buholmråsa— Stad		Stad—Rogaland ⁴		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport.....	—	—	167	72	36	97	203	169
Saltet	8 553	1 207	14 119	⁵ 2 102	1 963	41	24 635	3 350
Hermetikk	315	14 211	2 611	86 144	485	70 950	3 411	171 305
Fabrikkfisk	919 630	1 973 124	71 000	163 403	733	15 728	991 363	2 152 255
Agn	22 370	11 743	44 717	5 507	987	1 263	68 074	18 513
Fersk innenlands	1 127	35	1 198 ³	2 645 ¹	4 176	3 417	6 501	6 097
I alt	951 995	2 000 320	133 812	259 873	8 380	91 496	1 094 187	2 351 689
I alt pr. 17/12 1960	345 850	1 655 846	276 733	345 272	25 877	105 369	648 460	2 106 487
I alt pr. 19/12 1959	120 041	989 244	259 812	350 820	92 147	285 060	472 001	1 625 124

¹ Herav 625 hl til fisketør og 1 469 hl til dyrefør. ² Lodde i alt 2 238 838 hl, hvorav til fabrikk 2 238 631. Agn 177 hl Innenlands 25 hl. ³ Herav 7 hl til dyrefør. ⁴ pr. ^{31/10} ⁵ Herav 258 hl, krydret

preceding week. In Sogn og Fjordane as much as 85 tons of the landings were made up of dogfish.

Rather considerable quantities of lobster for the Christmas trade were landed at Stavanger and Kristiansand.

In North Norway the fat herring and small herring fisheries were hampered by unfavourable weather. About 48 000 hectolitres were landed compared with 66 000 hectolitres during the week ending December 9th. North and South Trøndelag and Nordmøre had landings of about 17 000 hectolitres, mainly small herring for canning and reduction.

Til Fiskets Gang's abonnenter

Fra og med 1. januar 1962 vil abonnementsprisen på «Fiskets Gang» bli forhøyet fra kr. 20 til kr. 25 pr. år for de skandinaviske land og Island, og fra kr. 26 til kr. 31 for de øvrige utland.

To Fiskets Gang's subscribers

Please be informed hereby that the subscription rate to «Fiskets Gang» for the Scandinavian countries and Iceland will be increased from N. kr. 20 to N. kr. 25 from January 1st 1962. For all other countries the subscription rate will be increased from N. kr. 26 to N. kr. 31.

Kunngjøring fra Havnedirektøren:

«Forbud mot ankring, fiske og bruk av bunnredskaper

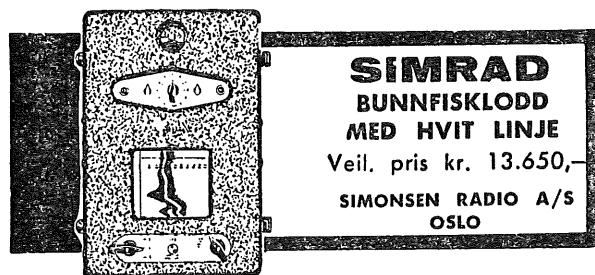
I området Rennesøy—Talgje—Brimse, felt begrenset av en linje

- a) 59° 07,3' N 05° 46,5' Ø
- b) 59° 04,4' N 05° 46,5' Ø
- c) 59° 04,4' N 05° 50' Ø
- d) 59° 07,3' N 05° 50' Ø

er det forbud mot ankring, fiske og bruk av bunnredskaper.

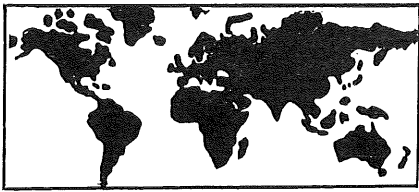
Fartøyer som overtrer forbudet, vil bli anmeldt og holdt ansvarlig for den skade som måtte oppstå.

Området vil bli inntegnet på sjøkart nr. 16, Tananger—Stavanger—Skudenes. 1 : 50.000.»



ALEXANDER & WOOD LTD.
NORTH SHIELDS
Import av alle sorter norsk fisk. Fersk og frossen.
Telefon North Shields 2294 og 4117. Telegr.adr. Fish Newcastle-upon-Tyne.

K. & J. SÆTVEIT A.S - BERGEN
Telefonsentral 19627 Telegramadr. «Kittel»
Engrosomsetning og eksport av sild og fisk
Spesialitet i sesongen: Laks og ørret



Ut- landet

Vest-Tyske tråleres saltfiskproduksjon.

«AFZ» (11 .nov.) beretter at avslutningen på årets saltfiske-sesong var et faktum i og med tråleren «Hessen»s lossing i Spania den 6. september. Det deltok 13 rederier med 37 enheter i fisket, og det ble utført 48 turer av varighet fra 44 til 91 døgn, gjennomsnittlig 66 døgn. Gjennomsnittsproduksjonen pr. tur utgjorde 246,4 tonn saltfisk og gjennomsnittsproduksjonen pr. dag under turen 3,697 tonn. I alt ble det produsert 11 829,6 tonn saltfisk, hvorav 4288,1 tonn ble direkte-levert i Portugal (15 turer), 1736,9 tonn direkte-levert i Spania og Frankrike (7 turer), mens resten 5804,6 tonn ble solgt til Italia med omlasting i tyske havner (26 turer). Det bemerkes at den tyske saltfiskeren har fått godt ry i Portugal, hvor en håper også neste år å plasere 4000 til 5000 tonn. For å utbygge markedet i Spania blir det nødvendig mest mulig kun å levere stor vare av prima kvalitet. Da importert vare der blir belastet med en toll på 26 pst. er det liten utsikt til avsetning av småfisk. Det produserer landets egen flåte nok av. Salge til Frankrike kunne utvides, dersom importkvoten for Tyskland på 3 pst. av den franske egenfangst ble økt. I år ble det kun anledning til levering av en enkelt last.

Den italienske kjøper «Imbac» Importazione Baccale S.p.A. har enerett på tysk vare for Italia, og vil også neste år avta minst det samme kvantum forutsatt at firmaet beholder fortrinsretten.

Den islandske regjeringens undersøkelse av trålerflå- tens økonomiske stilling.

Ifølge en artikkel i «Althydubladid» (sos.dem) for 21. november d. å. har den komité som ble oppnevnt for å undersøke tråler næringens økonomiske stilling nå avsluttet sitt arbeid. Den rapport som komiteen har utarbeidet er blitt oversendt regjeringen.

Ifølge «Althydubladid» fremgår det av rapporten at tråler næringen er stilt overfor store vanskeligheter, som nødvendiggjør forholdsregler fra regjeringens side. Ifølge rapporten var trålerfangstene i 1960 60 pst. lavere enn i 1958, og det er allerede grunn til å anta at fangstene i år vil bli ennå lavere enn i 1960. Trålerne har hatt et betydelig driftstap i de siste år, og de økonomiske vanskeligheter har ført til at noen av dem er gått i opplag.

En av de viktigste årsaker til tråler næringens vanskeligheter er at trålerne er blitt berøvet adgangen til sine gamle fiskebaner utenfor den islandske kyst. Dette skyldes utvidelsen av Islands fiskerigrenser, (samt delvis nye grunnlinjer).

Ifølge bladet peker rapporten på at den briistke regjering har vedtatt å yte den britiske tråler næring kompensasjon for tap næringen har lidt som et resultat av den norske, islandske og færøyske fiskerigrenseutvidelse.

«Althydubladid» skriver at den islandske regjering ennå ikke har tatt standpunkt til hvilke retningslinjer den skal slå inn på for å hjelpe landets tråler næring, men det er på det rene at dersom det ikke tas visse forholdsregler er det stor fare for at trålerfisket vil opphøre, noe som vil resultere i arbeidsløshet for alle dem som har sitt arbeid knyttet til tråler næringen. Det vil derfor bli lagt stor vekt på å søke å unngå en slik utvikling.

Den komité som nå har avgitt sin rapport har bestått av David Olafsson, direktør for Islands Fiskebåtrederes Forening, direktør Kristinn Gunnarsson og autorisert revisor Svavar Pálsson.

Russisk fabrikkskip.

«Ekonomitsjeskaja Gazeta» inneholder 6. ds. en artikkel om fabrikkskipet «Andrei Sakharov» som ble levert fra et skipsverft i Leningrad for ca. et år siden, og som fisker med base i Vladivostok.

Skipet er først og fremst utstyrt for fiske og bearbeiding av krabbe og «stillehavsmakrell» (Cololabis Saira), men kan også fiske laks og sei.

«Stillehavsmakrellen» fiskes ifølge artikkelen om natten ved hjelp av elektrisk lys av blå farge, som fisken tiltrekkes av. Lysene festes noen meter fra skipssidene. Når de har tiltrukket en tilstrekkelig mengde fisk, skifter pluselig lyset til rødt. Fisken blir da blendet, og kan lett fanges med garn. —(Ifølge tidligere opplysninger, jfr. 596 A. 21. juni 1961, er det i år planlagt å fange ca. to millioner hektoliter fisk ved hjelp av elektrisk lys i hele Sovjet-Samveldet).

«Ekonomitsjeskaja Gazeta» opplyser at et søsterskip til «Andrei Sakharov» ved navn «Pavel Tsjebotnjagin» snart vil ankomme til Vladivostok.

Islandsk tørrfisk og frossenfisk eksport.

Ifølge en offentliggjort rapport fra de islandske tørrfiskprodu-senters forening, utgjorde den samlede tørrfiskeeksport (stokk-fisk) i 1960 6352 tonn til en verdi av 136,8 mill. isl. kr. (f.o.b.). Størsteparten gikk til Nigeria, 6197 tonn. Til Italia ble solgt 127,3 tonn, til Kongo 15 tonn, til Sverige 11 tonn og Finland 3 tonn. Det heter i rapporten at prisene på tørrfisk har vært for oppdagående.

I bladet «Timinn» (Fremskrittspartiet) for 6. desember er offentliggjort en rapport om de direkte salg av fisk fra trålere i november måned i år. 31 trålere seilte med sine fangstere til Vest-Tyskland og Storbritannia. Gjennomsnittsfangstene pr. båt var 108 tonn. Det samlede kvantum som ble solgt i Tyskland utgjorde 2619 tonn, herav 666 tonn iset sild. Fangstene ble solgt til et samlet beløp av 19,2 mill. isl. kr., av dette ble 3,55 mill. kr. betalt for silden. Gjennomsnittsprisen for silden var 5,33 isl. kr. pr. kg, og for annen fisk solgt i Tyskland var gjennomsnittsprisen 8,02 pr. kg. England: totalkvantum solgt fra trålere utgjorde 1723 tonn til en samlet verdi av 16,6 mill. kr.

Gjennomsnittsprisen var 9,63 kr.

Ettermiddagsbladet «Visir» (kons.) skriver i en artikkel den 7. ds. at det er skjedd en stor økning i salget av frossenfisk til U.S.A., samtidig som det er skjedd en stor nedgang i frossenfisk-eksporten til Sovjet. Tidsskriftet «Frost» brakte nylig en tabell som viser utviklingen når det gjelder salg av frossenfisk. Sovjet-Samveldet har i løpet av de siste få år vært den største avtager, men dets kjøp av fisk har nå avtatt meget. I løpet av perioden januar/september 1960 kjøpte Sovjet nær 24 tusen tonn frossenfisk for en samlet sum av ca. 270 mill. isl. kr., men dette har

N. ANTHONISEN & CO.

ETABL. 1868
BERGEN
TLF. 13 307

Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
Store fryserom. Dypfrysing.

nå avtatt så meget at i løpet av tilsvarende periode for inneværende år utgjør frossenfiskeeksporten til Sovjet kun 3250 tonn til et beløp av 48 mill. isl. kr., hvilket utgjør kun 1/6 av tallet for 1960.

Samtidig har fiskeeksporten til U.S.A. steget til over 16 tusen tonn til en verdi av 260 mill. kr. (siste år: 12 tusen tonn — verdi: 176 mill. kr.). U.S.A. er derfor nå det største marked for islandsk fisk. De priser som betales i U.S.A. er høyere enn i Sovjet-Samveldet, men salgene i Sovjet bød på den fordel at kjøpesummen der ble betalt med en gang, mens de islandske selgere som regel har måttet vente før kjøpesummen er kommet inn fra U.S.A. Imidlertid — skriver bladet — er det amerikanske marked langt mer fordelaktig på grunn av at det sikrer stadig salg.

Brasils fiskerier.

Den brasilianske regjering har nå godtatt statuttene for det Råd til fiskeriernes utvikling (CODEPE) som president Quadros tok initiativet til i slutten av juni måned i år.

Det nye råds oppgave er å koordinere, planlegge og fremkomme med forslag til tiltak av alle slag som vedrører fiskeriene som næringsvei, og også for næringer som har tilknytning til fiskeriene, herunder bl. a. bygging av fiskehavner, båtbyggerier, kjølelagre, fabrikker, rasjonalisering av eksisterende bedrifter, opplæring av personell så vel som stimulering av forbruket av fisk.

CODEPE er direkte underlagt presidenten og består av et konsultativt råd, et styre og et sekretariat. CODEPE's styre skal bestå av 12 medlemmer, hvorav fire er representanter for de næringsdrivende og de øvrige åtte for sentraladministrasjonen, herunder den Nasjonale bank for økonomisk utvikling og Rådet for Amazonas' økonomiske utnyttelse.

Islands fiskerier ved utgangen av august.

Det samlede kvantum islandske silde- og fiskefangster utgjorde de første 8 måneder av 1961, med andre ord pr. 31. august, litt over 500 tusen tonn. Tallet fordeler seg slik:

Sildefangster 248,6 tusen tonn
 Hummer 1,4 » »
 Reker 430 tonn

Annen fisk brakt i land: 249,6 tusen tonn, hvilket er 50,6 tusen tonn mindre enn hva som var blitt brakt i land på tilsvarende tidspunkt i fjor. På den annen side var sildekvantumet i år 140,8 tusen tonn større enn på tilsvarende tidspunkt i fjor.

Av det samlede kvantum ble 446,8 tusen tonn fisket av motorbåter, trålerne fisket 53,2 tusen tonn. Av hyse ble det fisket 171,7 tusen tonn, kolje 23,5 tusen tonn, uer 20,5 tusen tonn og torsk 11 tusen tonn.

118 tusen tonn ble frosset som fersk fisk. 63,5 tusen tonn ble saltet, 42,5 tusen tonn ble tørket, 16,9 tusen tonn ble iset. Resten gikk til fiskemel og innenlandsk konsum.

179,7 tusen tonn av silden gikk til sildemel og -olje, 54,5 tusen tonn ble saltet, og resten ble iset eller frosset fersk.

Ifølge «Morgunbladid» for 22. november var det ifølge de siste oppgaver pr. denne dato blitt fisket opp 172 tusen tønner sild under det pågående vintersildfisket på Syd- og Vestkysten.

De islandske eksportsalg av sild er kommentert i en artikkel i «Thodviljinn» (kom.) for 17. november 1961. Det heter her at det hittil er forhandlet om salg av 80 tusen tønner sild til Polen, Sovjet og Vest-Tyskland. Av dette kvantum er allerede 40 tusen tønner blitt saltet, og dersom sørlandsildfisket fortsatt gir så stort utbytte som i den senere tid, vil ovenfor omhandlede kontraktskvantum bli fylt allerede i løpet av et par uker. Ifølge bladet tar allerede 80—90 båter del i sildefisket, og antallet vil ganske snart gå opp i over 100. Utsiktene når det gjelder nye salgavtaler om saltet sild er ikke gode, i det minste ikke i Vest-Europa, og den nåværende regjeringens politikk går ut på å handle så lite som mulig med Øst-Europa, fortsetter bladet.

Det hevdes videre i artikkelen at øst-tyskerne ønsker å kjøpe mye sild, det samme gjør Romania, men regjeringen foretrekker å forby sildesalting fremfor barterhandel med disse landene. Markedet for frossen sild anses for å være ganske bra, hovedsakelig i Vest-Tyskland. Det er ikke tvil om at det ville være mulig å øke sterkt salget av frossen sild til Øst-Tyskland, Polen og Tsjekkoslovakia, dersom det var interesse for det. Herringboard vil sikkert forsøke å selge mer sild hvis regjeringen ikke hindrer den i dette, skriver bladet til slutt.

Sveits innførsel av saltvannsfisk i oktober.

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i oktober 1961 og i tiden januar/oktober 1961:

	Oktober		Januar/oktober	
	Tonn	Sv.frs.	Tonn	Sv.frs.
Norge	59,4	117 875	719,4	1 538 348
Danmark	256,9	756 079	2715,7	7 255 191
Vest-Tyskland	45,0	111 819	422,6	1 047 150
Frankrike	2,6	10 093	40,5	184 391
Italia	0,1	410	1,3	5 398
Nederland	41,4	179 326	460,2	2 028 851
Belgia/Luxembourg	0,1	520	9,1	36 530
Portugal	0,2	1 192	1,8	5 846
Storbritannia	—	—	0,01	33
Island	2,5	13 770	2,8	14 524
Japan	—	—	0,01	177
Sverige	14,6	42 120	14,6	42 160
India	—	—	2,2	10 307
Chile	—	—	0,01	230
Total 1961	422,7	1 233 204	4469,5	12 178 454
Total 1960	410,2	1 083 830	4269,9	11 961 128

Dessuten kom det fra Norge i oktober 1961 2513 kg annen fisk og andre skaldyr til en verdi av sv.frs. 8562,—.

Etablert 1909 **A/s Halfdan Nagelgaard** Telegr.adr Nagelgaard
BERGEN
 Produksjon og eksport av Tørrfisk - Saltfisk - Sild - Rogn

BRUGDEFANGERNES SALSLAG
 Telegramadr. BRUGDE **ALESUND** Telefon 3388 — 1780
 Omsetning av Brugdelever og Brugdetran

Melding fra Fiskeridirektoratet.
Kontoret for driftsøkonomiske undersøkelser.

Stortrålernes Lønnsomhet i 1960

Fra og med årene 1952—1953 har det i Fiskeridirektoratet vært foretatt årlige lønnsomhetsundersøkelser for stortrålerne. Resultatene av disse undersøkelser har vært publisert i «Fiskets Gang» og i særtrykk utgitt av Fiskeridirektøren.

I denne melding skal en behandle stortrålernes lønnsomhet i 1960. Det statistiske grunnlaget for undersøkelsene er de årsregnskaper som rederne sender inn til Fiskeridirektoratet hvert år.

I et særskilt hovedavsnitt sist i meldingen har en gjengitt en del fangstresultater m. v. for vest-tyske og engelske trålere i årene 1952—59, og forsøkt å gi en sammenlikning med de norske tråleres resultater. 1959 er det siste året en har tilgjengelig statistikk for den utenlandske trålerflåten.

Denne melding er utarbeidet av konsulent Arthur Holm .

Total fangstmengde og fangstverdi 1949—1960.

Som det går fram i tabell 1 og figur 1, steg stortrålernes totalfangst sterkt fra 1949 til og med 1956. Den totale fangstmengden ble i denne perioden nesten tredoblet — fra 12 400 tonn til 34 800 tonn — og fangstverdien nesten firedoblet — fra 6,1 til 24,1 millioner kroner. Imens økte tallet på stortrålere fra 12 til 23.

Gjennomsnittsfangstene pr. fartøy var også stigende i disse årene, men allerede fra 1954—1955 opphørte stigningen, og i 1956 var gjennomsnittsfang-

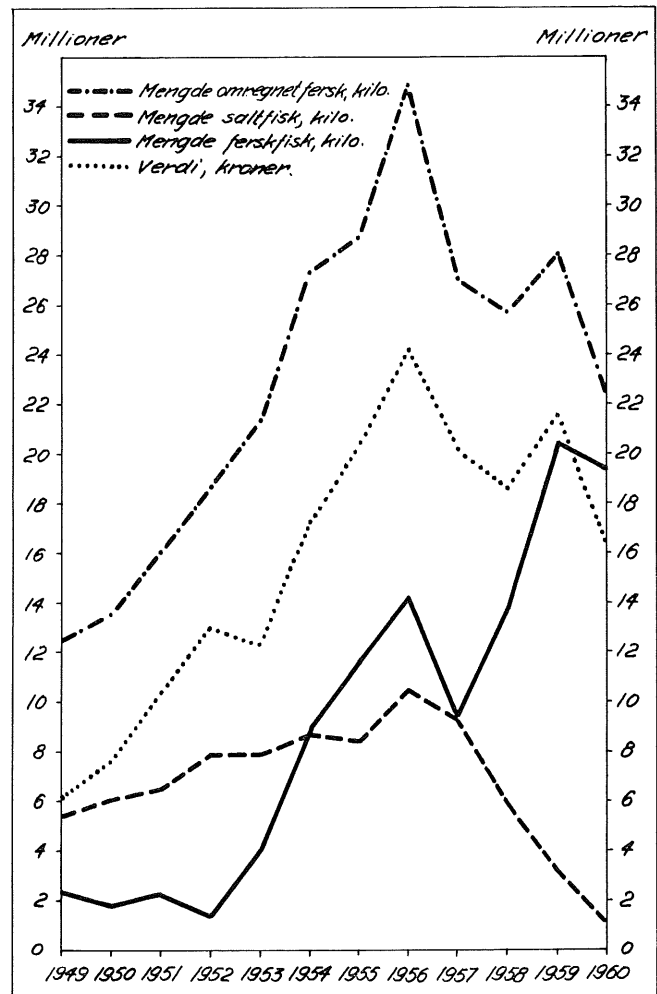


Fig. 1. Alle stortrålere. Fangstmengde og -verdi.

Tabell 1. Fangstmengde og -verdi 1949—60. Alle stortrålere.

År	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Antall fartøyer i drift	12	11	14	12	15	16	17	23	26 ²	27 ²	28 ²	26 ³
Fangstmengde, fersk 1000 tonn	2.3	1.8	2.2	1.3	4.0	9.0	11.6	14.2	9.3	13.7	20.4	19.3
Fangstmengde, salt	5.3	6.0	6.4	7.8	7.8	8.6	8.3	10.4	9.0	5.9	3.2	1.0
Fangstmengde, omregnet ¹	12.4	13.5	16.0	18.6	21.3	27.3	28.7	34.8	27.0	25.7	28.0	22.3
Fangstverdi, ekskl. biprod. mill. kr.	5.3	6.5	8.9	12.2	11.2	16.1	19.2	22.7	19.0	17.5	20.2	15.5
Fangstverdi, inkl. biprod. mill. kr.	6.1	7.5	10.4	12.9	12.3	17.2	20.4	24.1	20.1	18.6	21.5	16.4

¹ Omregnet til ferksfiskvekt, — saltfiskvekt økt med 94 prosent for fangst fra Vest-Grønland, og med 72 prosent for de øvrige felter. Tallene omfatter også biprodukter.

Hertil kommer én tråler som utelukkende ble nyttet til fiske etter sild og tobis. I alt hadde 30 fartøyer på over 300 br. tonn tillatelse til å drive trålfiske i 1957, og 32 fartøyer i 1958 og 1959.

³ Hertil kommer en tråler som en mangler oppgave for, og 2 trålere som utelukkende ble nyttet til fiske etter sild og tobis. I alt hadde 31 fartøyer på over 300 br. tonn tillatelse til å drive trålfiske i 1960.

stene på nedadgående (se fig. 2). I 1957 fikk en et kraftig fall både i totalfangsten og gjennomsnittsfangsten, som i årene fram til 1960 ikke er blitt gjenopprettet. I 1960 var den totale fangstmengde kommet ned i 22 300 tonn (omregnet i ferskvekt), og tallet på trålere i virksomhet var da 26. (Hertil kommer én tråler som ikke har levert fangstopp-gave).

En må tilbake til 1953 for å finne et lavere totalkvantum. I det året var fangstkvantumet godt og vel 21 000 tonn, og tallet på trålere 15. Nå har flåten gjennomgått en betydelig forandring i samme periode, idet de nye fartøyene gjennomgående har vært mindre og har færre mann om bord. I 1953 var gjennomsnittsstørrelsen på fartøyene 473 brutto tonn og mannskapsstyrken 28,2 mann, mot i 1960 henholdsvis 398 og 24,8. Likevel viser tallene klart at fangstforholdene for de norske trålerne har vært svært dårlige i årene 1957–1960. Det er for øvrig en utvikling som ikke bare gjelder norske stortrålere. Som en skal se senere har utviklingen vært liknende både for tyske og engelske trålere.

Betrakter en sammensetningen av fangstmengden, ser en at saltfiskkvantumet hadde en jamn, men relativ svak økning fra 1949 fram til 1956. I de fire etterfølgende år gikk det imidlertid raskt tilbak (se figur 1). I 1959 og 1960 var saltfiskkvantum henholdsvis 3200 tonn og 1000 tonn, hvilket var betydelig lavere enn i noe annet år i hele perioden 1949–1960.

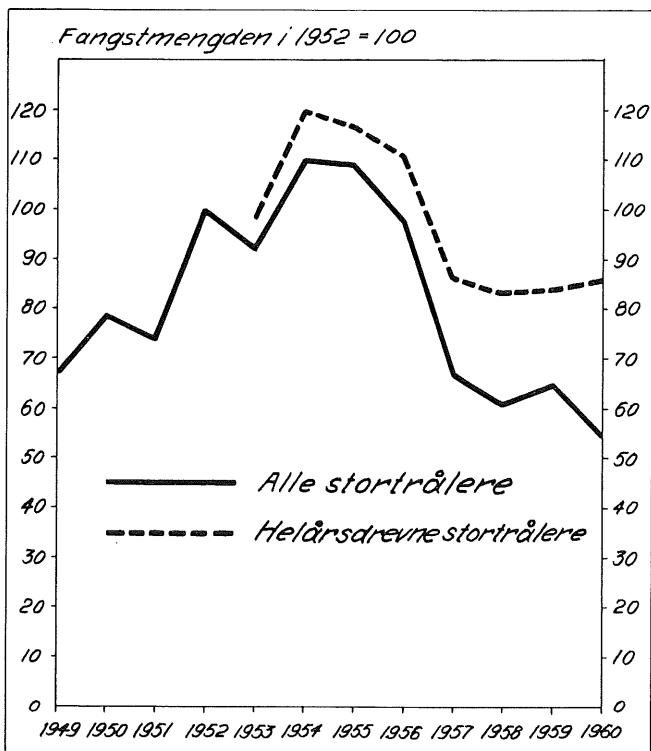


Fig. 2. Gjennomsnittlig fangstmengde pr. tråler.

Ferskfiskkvantumet hadde en meget sterk stigning fra 1949 til 1956, ble noe redusert i 1957, men steg så sterkt igjen både i 1958 og 1959. I 1960 gikk fangsten av torsk sterkt tilbake, og dette rammet også ferskfisktrålerne. Det totale ferskfiskkvantum gikk derfor også tilbake — fra 20 400 tonn i 1959 til 19 300 tonn i 1960.

En kan si at samtidig med den generelle svikten i trålerne fangster etter 1956 fortsatte utviklingen henimot stadig mindre saltfisktråling og mer ferskfisktråling. Mens ferskfisken før 1954 utgjorde mindre enn 20 prosent av trålerne fangst, var den således i 1960 kommet opp i godt og vel 85 prosent av totalfangsten.

Tallet på trålere som utelukkende tilvirket saltfisk har gått sterkt tilbake i de senere år. Mens det i 1957 var hele 16 trålere som nesten i sin helhet tilvirket saltfisk, var det i 1959 bare 1 og i 1960 ingen. Det ble utført 63 saltfiskturer i 1957, 46 i 1958, 21 i 1959 og 7 i 1960.

Av de uttalelser som ble innhentet fra rederne i samband med 1960-regnskapene gikk det fram at 1960 generelt sett var et dårlig fangstår — kanskje det dårligste etter krigen. Spesielt nevnes at vår-fisket var svært dårlig, mens høstfisket var noe bedre. Avsetningsforholdene var gode i hele 1960.

I tilknytning til de generelle uttalelsene om fangstforholdene som er gjengitt ovenfor, kan det være av interesse å gjengi noen fangsttall for de ulike fangstfelt:

Totalkvantumet fra Øst-Finnmark utgjorde om lag 7500 tonn, hvilket var litt mer enn i 1956 og 1957, men vesentlig mindre enn i 1958 og 1959, da mengden lå på om lag 11 000 tonn. Ved Bjørnøya ble det tatt om lag 2800 tonn — like lite som i bunnåret 1958. Til sammenlikning kan nevnes at det i 1956 ble tatt 10 000 tonn fisk ved Bjørnøya. Også ved Grønland var kvantumet lite i 1960 — bare 754 tonn.

Det ble oppnådd noe høyere priser enn i 1959 på

Tabell 2. Fangstmengde¹ i gjennomsnitt pr. fartøy 1955–1960. Helårsdrevne trålere.

	Fartøyer i størrelsen			Alle
	300/399 br.tonn	400/499 br.tonn	500/699 br.tonn	
 tonn			
1955	1.582	1.565	1.706	1.620
1956	1.479	1.435	1.889	1.538
1957	1.319	1.124	1.078	1.187
1958	1.226	1.058	1.130	1.146
1959	1.193	1.143	1.067	1.162
1960	1.377	1.061	—	1.192

¹ Omregnet til ferskfiskvekt. Eksklusive biprodukter.

Tabell 3. Driftsresultater for helårsdrevne stortrålere 1953—1960. Gjennomsnitt pr. fartøy.

	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960		
								Alle fartøyer	Fartøyer i størrelsen	
									300— 399 b.t.	400— 499 b.t.
1. Driftsinntekter i alt kr.	1.047.800	1.209.500	1.325.000	1.150.300	965.000	896.800	952.500	917.000	1.023.500	837.200
Herav til:										
2. Mannskapet -	471.900	524.900	548.800	477.100	432.500	400.100	430.000	428.500	466.300	400.200
3. Rederiet -	575.900	684.600	776.200	673.200	532.500	496.700	521.800	488.500	557.200	437.000
4. Rederiets kostnader -	562.400	584.400	562.400	607.200	616.400	531.100	503.600	517.600	569.500	476.800
Herav utgjorde										
a. Drivstoff og maskinrekvisita -	234.400	250.900	251.600	267.800	300.200	236.500	209.800	212.900	231.400	199.000
b. Is, salt og emballasje -	45.800	38.200	38.300	45.700	37.900	20.800	15.400	14.900	12.700	16.500
c. Leid arbeidshjelp -	12.800	16.200	16.200	24.100	14.700	13.600	9.900	12.700	14.300	11.400
d. Assuransen av fartøyet -	45.900	49.200	41.100	39.200	36.900	38.000	38.800	37.700	38.300	37.300
e. Vedlikehold og avskrivning på trålutstyret . . . -	86.500	95.000	91.000	85.600	84.500	95.100	88.900	96.100	100.700	92.600
f. Vedlikehold av fartøyet -	86.000	77.500	74.300	95.300	89.300	77.200	88.800	83.100	100.500	68.300
g. Administrasjon -	18.700	18.300	26.200	25.600	26.700	22.900	25.900	36.800	46.100	29.800
h. Sosiale utgifter -	7.300	7.900	7.100	5.300	8.600	12.400	14.200	17.200	22.700	13.100
i. Diverse uspesifisert -	25.000	31.200	16.600	18.600	17.600	14.600	11.900	6.200	2.800	8.800
5. Renteutgifter -	35.400	38.300	22.300	22.200	28.000	34.900	49.500	44.300	52.700	38.000
6. Punk 3 ÷ punk 4 -	13.500	100.200	213.800	66.000	83.900	34.400	18.200	29.100	12.300	39.800
7. Mannskapets inntekter pr. ukeverk -	370	390	430	400	380	360	410	410	440	390
8. Dette gir en årlig inntekt pr. mann på -	16.200	18.000	19.300	17.400	15.900	15.500	17.200	17.600	19.300	16.400
9. Til dette svarer en full årslott for en fisker -	13.700	16.600	18.400	16.100	13.200	12.900	14.800	14.600	16.900	12.900
10. Antall mann pr. fartøy	29,2	29,2	29,4	27,4	27,2	25,8	25,0	24,3	24,1	24,4
11. Antall døgn i sjøen	286	274	252	243	230	247	248	270	285	259
12. Antall døgn under fiske	228	231	208	203	194	218	186	211	227	200
13. Fangstmengde saltfisk tonn	639	527	524	478	398	215	125	61	—	107
14. Fangstmengde ferskfisk -	255	706	701	716	502	770	933	1 084	1.377	865
15. Fangstmengde i alt, omregnet til ferskfiskvekt ¹ . . -	1.384	1.668	1.620	1.538	1.187	1.146	1.162	1.192	1.377	1.061
16. Fartøystørrelse br.tonn	496	500	464	427	433	425	416	406	330	464
17. Fartøystørrelse fot	—	—	—	—	—	—	151	149	136	159
18. Motorstyrke HK	840	870	796	733	760	737	768	745	660	808
19. Fartøyalder år	—	—	—	—	—	—	18	19	16	22
20. Ombygningsalder -	—	—	—	—	—	—	9	6	5	7
Antall fartøyer med i undersøkelsen	12	12	14	19	17	15	16	14	6	8

¹ Eksklusive biprodukter.

alle fiskesorter unntatt fersk torsk som gikk ned fra kr. 0,78 til 0,77 pr. kg, og uer som gikk ned fra kr. 0,49 til kr. 0,43. Gjennomsnittsprisen pr. kg beregnet råfisk i alt inklusiv biprodukter gikk ned fra kr. 0,77 i 1959 til kr. 0,72 i 1960, dvs. med om lag 6–7 prosent. At gjennomsnittsprisen er gått så vidt mye ned til tross for oppgang i de fleste enkeltpri- ser, henger sammen med at det har vært relativt sterkest kvantumsnedgang i de best betalte fiske- sorter, som fersk og saltet torsk.

Gjennomsnittsfangster i 1949–1960.

Figur 2 viser de gjennomsnittlige fangstmengder pr. tråler i perioden 1949–1960. Gjennomsnittstal- lene for *alle trålerne* er regne ut ved at den iland- brakte fangstmengde, omregnet i ferskfiskvekt, er dividert med det samlede antall stortrålere som har vært i drift i hvert av årene (hele streker i figuren). Disse gjennomsnittsfangster vil være påvirket blant annet av i hvilken grad trålerne har hatt full virk- somhet i året. Imidlertid viser gjennomsnittstallene for de *helårsdrevne* trålere (brutte streker i figuren) stort sett samme bevegelse, når unntas det aller siste året.

Hovedinntrykket av figur 2 er stigende gjennom- snittsfangster pr. tråler inntil årene 1954–1955. Der- etter følger en betydelig nedgang i fangsttallene i de tre årene 1956–1958. Først i 1959 viste gjen- nomsnittsfangstene igjen en svak oppgang. I 1960 gikk gjennomsnittsfangsten for de helårsdrevne trå- lerne ubetydelig opp, mens gjennomsnittet for samtlige trålere som var i drift gikk noe ned. Gjennom- snittsfangsten for alle stortrålere var dermed kom- met lavere enn noen gang tidligere i hele perioden 1949–1960.

I 1960 var det relativt mange fartøyer med kort driftstid og liten fangstmengde. Således var den gjennomsnittlige driftstid for alle trålere bare 28 uker mot 31 året før. Videre hadde hele 50 prosent av trålerne inntekter under kr. 600 000 i 1960 mot bare 32 prosent i 1959.

Tabell 2 viser at gjennomsnittsfangstene — med få unntak — har vært synkende for alle tre størrel- sesgrupper av helårsdrevne trålere i årene 1955– 1959. I 1960 steg fangsten i gruppen 300–399 brutto tonn betydelig, mens gruppen 400–499 brutto tonn fortsatt viste nedgang.

Når en tar i betraktning at avsetningsforholdene har vært gode i de senere år, må hovedårsaken til den betydelige nedgang i fangstmengden til stor- trålerne søkes i svikt i selve naturgrunnlaget. Med dette menes at små fiskeforekomster og/eller dår-

lige værforhold må ha vært hovedårsaken til de dår- lige fangstresultater i de senere år.

Driftsresultatene i 1960.

I det etter følgende skal en se nærmere på hvor- ledes driftsresultatene ble for de helårsdrevne trå- lerne under de fangst-, avsetnings- og kostnadsfor- hold som rådet i 1960.

Det vises til tabell 3, der en for sammenliknin- gens skyld har tatt med regnskapstall for hvert av årene fra og med 1953. Beløpene i tabellen er av- rundet til nærmeste hundre kroner.

Regnskapstallene for 1960 bygger på oppgave fra de 14 fartøyer som hadde full virksomhet i året.

Driftsinntekter.

De helårsdrevne stortrålere gjennomsnittlige driftsinntekter utgjorde i 1960 kr. 917 000 pr. far- tøy . Dette var om lag kr. 400 000 lavere enn i topp- året 1955 og — med unntak av året 1958 — den laveste driftsinntekten i hele perioden 1949–1960.

Driftsinntektene omfatter verdien av saltfisk, fersk fisk og biprodukter. Avgift til omsetningslag er trukket fra. Inntektsfordelingen så slik ut sam- menliknet med toppåret 1955:

Driftsinntekt 1000 kr.	Antall trålere	
	1955	1960
600– 799	—	2
800– 999	—	8
1000–1199	5	4
1200–1399	3	—
1400–1599	5	—
1600—	1	—

I alt	14	14

I 1960 var det, som det går fram av tabellen oven- for, bare 4 av de 14 trålerne som hadde 1 million kroner eller mer i driftsinntekter. I 1955 hadde alle 14 helårsdrevne trålere 1 million kroner eller mer i driftsinntekter, og hele 6 av de 14 oppnådde mer enn 1,4 millioner kroner.

Mannskapets inntekter.

Av driftsinntektene tilfalt det mannskapet i alt kr. 428 500 i gjennomsnitt pr. fartøy i 1960. Dette beløp omfatter alt vederlag til arbeidet i form av lott-inntekter, faste hyrer, ekstralotter, og proviant til den delen av mannskapet som hadde fri kost.

Mannskapsstyrken varierte fra 21 til 29 mann på de ulike fartøyer og virksomheter, gjennomsnittlig bemanning var 24,3 mann. Betrakter en punkt 10,

tabell 3, ser en at mannskapsstyrken har gått gradvis nedover år for år, — fra gjennomsnittlig 29,2 mann i 1953 til 24,3 mann i 1960. Dette henger dels sammen med at fartøyene gjennomgående er blitt mindre — gjennomsnittsstørrelsene er gått ned fra 500 tonn til 406 tonn — dels skyldes det at driften er lagt om fra saltfiskproduksjon til ferskfiskproduksjon.

Driftstiden var betydelig lenger i 1960 enn året før. Gjennomsnittlig hadde de helårsdrevne trålerne 270 døgn i sjøen i 1960, mot 248 året før.

Fiskerlotten, det vil si den lott som ble utbetalt til den vanlige fisker for samtlige turer i løpet av året, var i 1960 kr. 14 600 i gjennomsnitt. Dette var et par hundre kroner mindre enn året før.

Fordelingen i lott-inntektene så slik ut i 1960 og 1955:

Fiskelott 1000 kr.	Antall trålere	
	1955	1960
8— 9	—	1
10—11	—	2
12—13	—	1
14—15	3	5
16—17	4	4
18—19	1	1
20—21	6	—
	I alt	14

Selv om gjennomsnittslotten lå bare godt og vel 20 prosent lavere i 1960 enn i 1955, viser spredningstabellen ovenfor at inntektsforholdene var vesentlig forandret fra 1955 til 1960. Mens i 1960 4 av de 14 trålerne ga lotter på mindre enn kr. 14.000, var det i 1955 ingen. På den annen side ga hele 6 av de 14 trålerne i 1955 lotter på kr. 20 000 og mer, mens det i 1960 ble oppnådd så høy lott på bare ett fartøy.

I tabell 3 er det i tillegg til fiskerlotten gitt opp et annet inntektsbegrep, nemlig *årlig inntekt pr. mann* (punkt 8). Dette svarer til de totale mannskapsinntekter (punkt 2) dividert med antall mann i alt (punkt 10). Denne størrelse inkluderer således de faste hyrer og ekstralottene. I 1960 var den årlige inntekt pr. mann kr. 17.600, et par hundre kroner mer enn i 1959.

Mannskapets inntekter utregnet pr. ukeverk ble i 1960 kr. 410 i gjennomsnitt, — det samme som året før. Mannskapets totale ukeverk er da regnet slik: For de faste mannskapene er det regnet med full sysselsetting på fartøyene hele året. For de øvrige av mannskapet har en regnet med den tid

disse ikke har kunnet ta annet inntektsgivende arbeid, det vil si den tid fartøyet har vært i sjøen pluss kortere opphold ved land for lossing og utrustning til ny tur.

Proviandutgiftene varierte fra om lag kr. 8 til kr. 11 pr. mann pr. døgn. Disse utgifter kommer til fradrag i *fiskernes* lott. De øvrige av mannskapet har fri proviant.

Rederiets inntekter og kostnader.

Rederiets andel av driftsinntektene utgjorde i 1960 kr. 488 500 i gjennomsnitt pr. fartøy. Rederiets kostnader — unntatt avskrivninger på fartøyet — beløp seg til kr. 517 600, og driftsunderskottet ble dermed kr. 29 100 pr. fartøy. Det var med andre ord ikke dekning for avskrivningskostnadene på fartøyet, og følgelig da ikke noe til forrentning av kapitalen. Imidlertid var det som vanlig store avvik fra fartøy til fartøy, hvilket skulle gå fram av tabellen nedenfor:

Driftsoverskott før avskrivning og forrentning av kapitalen 1000 kr.	Antall fartøyer	
	1955	1960
÷ 199—150	—	1
÷ 149—100	—	3
÷ 99— 50	—	2
÷ 49— 0	—	3
0— 49	2	1
50— 99	—	3
100—199	5	1
200—299	4	—
300—399	3	—
	I alt	14

Det var bare én eneste av de 14 helårsdrevne stortrålerne i 1960 som greidde å dekke alle sine driftskostnader og som dessuten hadde over kr. 100 000 til dekning av avskrivninger på fartøyet. Tre av fartøyene hadde kr. 50 000—99 000 til dekning av avskrivningene, men dette må ansees i knappest laget. I 1955 hadde, som det går fram av oppstillingen ovenfor, hele 9 av de 14 fartøyene fra kr. 100 000 til kr. 200 000 til dekning av avskrivninger og forrentning, mens ytterligere 3 hadde fra kr. 200 000 til kr. 300 000.

Å regne ut den nøyaktige forrentningsprosenten på trålerne er vanskelig, da en mangler sikkert grunnlag for å bedømme såvel avskrivningenes størrelse som kapitalinnsatsen i fartøy og utstyr. Både avskrivningsprosenten og avskrivningsgrunnlaget vil nemlig i stor utstrekning bero på skjønn. Det er

f. eks. høyst sannsynlig at den tekniske levealder gjennomgående ligger på 20 år (5 prosent avskrivning pr. år) og enda mer. På den annen side kan utviklingen av stadig nye og bedre fartøytyper føre til at den økonomiske levealder i enkelte tilfeller blir lavere, kanskje bare 10—15 år (avskrivningsprosent 7—10). Det kan i denne sammenheng være av interesse å gjengi hva «*Report of the Comitee of Inquiry into the Fishing Industry*», den såkalte «Fleck-rapporten» sier om disse spørsmål for de engelske trålerne vedkommende. Betrachtingene nedenfor er knyttet til noen tabeller i rapporten som belyser lønnsomheten for de engelske stortrålere (*distant water trawlers*) og lyder slik i oversettelse (rapporten side 37):

«Avskrivningene i de regnskaper som er samlet i ovennevnte tabeller bygger noen ganger på 10 prosent av assuranceverdien og noen ganger på 6½ prosent av historisk kostpris, og vi er blitt opplyst at i begge tilfeller fører det til at båtens historiske kostpris blir avskrevet i løpet av ikke mer enn 15 år, og noen ganger mindre. For mange fartøyers vedkommende vil avskrivninger av en slik størrelsesorden i løpet av båtens virkelige levetid dekke langt mer enn den historiske kostpris. De kullfyrte båtene i England og Wales f. eks. omfatter bare fire båter under 20 år ved slutten av det året regnskapene gjelder for, og må for mesteparten være helt avskrevet i eiernes bøker for mange år siden — enda om de gjennomsnittlige avskrivningene i de regnskaper vi mottok fra British Trawler's Federation var skåret ned til £ 900 pr. fartøy for de kullfyrte fartøyene i near- og midelwaterflåten. Moderne båter med lettere konstruksjon og mer utviklet maskineri kan en ikke vente vil vare i tredve, førti og femti år og mer, slik som de gamle kullfyrte båtene har vart. Men det synes for oss å være overdrevet pessimistisk å ansette deres levetid til ikke mer enn 15 år og det er ikke urimelig å vente at en tråler kan yte god innsats i 20 til 25 år.»

Videre heter det i samme forbindelse:

«Ikke desto mindre må en ta i betraktning det faktum at den tekniske utvikling kan gjøre en båt foreldet innen en betraktelig kortere tid, og at byggekostnadene kan øke. Man kan i tilfelle betrakte avskrivningskostnadene som midler til å gjenanskaffe en ny båt av samme type og se bort fra at den blir økonomisk umoderne, men det ville etter vår oppfatning være urealistisk ikke å ta omsyn til de løpende byggekostnader når en skal anslå den avskrivningssats som en båt med rimelighet kan være i stand til å bære.»

Det ser etter dette ut som man i Fleck-komiteen vil regne det forsvarlig med avskrivninger på 4—5 prosent av gjenanskaffelsesverdien til fartøyet.

I de tidligere meldinger om de norske stortrålerne lønnsomhet har en uttalt at alt i alt kommer en vel til de mest holdbare resultater ved å nytte gjenanskaffelsesverdien som avskrivningsgrunnlag. Det er for øvrig gjenanskaffelsesprinsippet som er nytet også i Fiskeridirektoratets andre driftsøkonomiske undersøkelser, idet denne metoden teoretisk anses som den beste. På den annen side må en regne med at det ikke er aktuelt å gjenanskaffe fartøyer nøyaktig lik de gamle og med samme tekniske standard som

disse. Nye fartøyer vil være av en annen og forbedret type, med mer og bedre utstyr som betinger høyere verdi. Om det f. eks. i de nye fartøyene investeres store beløp i elektronisk utstyr som i dag er nødvendig for å gi de nye fartøyene større fangstevne enn de gamle, synes det ikke rimelig å ta også *denne* delen av kapitalen med i det verdigrunnlag som skal nyttes som avskrivningsgrunnlag for de gamle fartøyene. En kan med andre ord neppe si at de gamle fartøyene først kan anses lønnsomme når avskrivningene dekker også *denne* delen av gjenanskaffelsesverdien.

Som det vil gå fram av ovenstående, blir det uhyre vanskelig å komme fram til et sikkert avskrivningsgrunnlag for de gamle fartøyene. Ansettelsen må i stor utstrekning bero på skjønn. For de helt nye fartøyene vil imidlertid avviket mellom anskaffelsesverdi og gjenanskaffelsesverdi være lite.

På grunnlag av trålerredernes eget skjønn vedrørende gjenanskaffelsesverdien av deres fartøyer i 1958, kom en til at fartøyene i størrelsen 300—500 brutto tonn ville ha en gjenanskaffelsesverdi på anslagsvis 2—3 millioner kroner. Det er mulig at disse beløp er noe overvurdert under hensyntaken til det som er sagt ovenfor om utviklingen i den tekniske standard. Hvis en til gjengjeld ikke regner med en all for kort økonomisk levetid på fartøyene, f. eks. anslagsvis 20 år (5 prosent avskrivninger pr. år), kommer en til avskrivningsbeløp pr. år varierende fra kr. 100 000 til kr. 150 000 pr. fartøy.

Med de nevnte avskrivninger ville bare én av de 14 trålerne i 1960 ha full kostnadsdekning og et lite driftsunderskott. De andre ville ha større eller mindre driftsunderskott. Til sammenlikning kan nevnes at av de 14 helårsdrevne trålerne i 1955 ville hele 12 oppnå kostnadsdekning, og en god del av dem ville få til dels betydelige driftsoverskott etter fratrett av de avskrivningsbeløp som er nevnt ovenfor.

Dersom en vil studere nærmere utviklingen i inntektene sammenholdt med kostnadsutviklingen, er det best å ta for seg de samme fartøyene fra år til år. Dette gir ikke tabell 3 muligheter for, idet utvalget av fartøyer her varierer fra år til annet. Det er f. eks. bare 10 av de 14 stortrålerne i 1960-undersøkelsen som også går igjen i 1959 og 1958. For disse 10 trålerne har en trukket ut visse hovedtall som er gjengitt i tabell 4. Det går fram av denne oppstilling at selv om resultatene var dårlige i 1960, var de ikke fullt så dårlige som i 1958. Dette gjaldt såvel bruttoinntektene som rederiets nettoresultat og fiskernes inntekter.

De totale driftskostnader gikk en del ned fra

Tabell 4. Driftsresultater for 10 helårsdrevne stortrålere¹ i 1958-60. Gjennomsnitt pr. fartøy.

	1958	1959	1960
Driftsinntekter i alt. kr.	885.800	1.015.900	956.300
Herav til mannskapet . -	409.500	460.000	442.000
Driftskostnader i alt -	543.000	528.300	541.300
Herav:			
Drivstoff, maskinrekvisita -	253.500	220.200	219.700
Assuransse -	32.400	34.200	35.800
Redskapskostnader -	96.000	93.900	99.100
Vedlikehold av fartøy ... -	79.200	97.700	90.100
Administrasjon, sosiale utgifter -	39.000	45.700	61.000
Annet, uspesifisert. -	42.900	36.600	35.600
Driftsoverskott før avskrivninger på fartøy -	÷ 66.700	27.600	÷ 27.000
Full årslott til fisker -	13.100	15.500	15.500
Antall mann pr. fartøy	25,8	25,3	24,7
Antall døgn i sjøen	247	250	270
Fangstmengde, tonn	1.152	1.219	1.233

¹ Omfatter de fartøyer som går igjen i undersøkelsen i alle tre år.

1958 til 1959 — vesentlig som følge av lavere drivstoffkostnader. I 1960 gikk drivstoffkostnadene ytterligere litt ned, men til gjengjeld var det andre poster — som vedlikehold på fartøy, administrasjon og sosiale utgifter — som gikk opp. Samlet lå derfor driftskostnadene nesten på samme høyde som i 1958.

Driftsresultatene for ulike størrelsesgrupper.

I tabell 3 er materialet for de 14 helårsdrevne stortrålerne også fordelt på 2 størrelsesgrupper: 300—399 brutto tonn og 400—499 brutto tonn.

Bedømt etter den gjennomsnittlige fangstmengde (omregnet i fersk vekt) lå de minste trålerne gunstigst an i 1960 — et forhold som for øvrig gikk igjen også i de tre foregående år. Også fangstinn-

tektene lå gjennomgående betydelig høyere på de minste fartøyene i 1960.

Til gjengjeld hadde de minste trålerne også større driftskostnader enn de største. Særlig lå postene drivstoffer, vedlikehold av fartøyer, administrasjon og sosiale utgifter høyere.

De minste fartøyene hadde betydelig lenger driftstid, hvilket delvis forklarer skilnaden i drivstoffkostnadene. Imidlertid vil forholdet mellom motordrift og oljefyrt dampdrift her spille en viss rolle, idet motortrålerne gjennomgående har lavere drivstoffutgifter enn de oljefyrte damptrålerne. De 6 trålerne i gruppen 300—399 brutto tonn var alle oljefyrte damptråler, mens 2 av de 8 i gruppen 400—499 brutto tonn var motortrålere. Holder en de to motortrålerne utenfor vil drivstoffutgiftene for de resterende — damptrålerne — i gruppen 400—499 brutto tonn gå opp med nesten kr. 10 000 i gjennomsnitt. Likevel ser det ut for at det var den mer intense driften på de minste fartøyene som førte til de høyere drivstoffutgifter.

Til tross for de høyere kostnader på de minste fartøyene, viste denne gruppen det minst ugunstige resultat for rederiet. Underskottet før avskrivninger var her kr. 12 300 pr. fartøy mot kr. 39 800 på de største. Etter de avskrivninger som er omtalt foran får begge grupper betydelige underskott — og relativt størst på de største fartøyene. Denne enetråleren som ble omtalt foran som en kunne vente full kostnadsdekning på befant seg da også i gruppen 300—399 brutto tonn.

Også når det gjelder avlønning til mannskapet finner en at de minste trålerne lå best an. Fiskerlotten lå på kr. 16 900, som er hele kr. 3000 mer enn på de største trålerne. Og enda om driftstiden var 10 prosent lenger på de minste trålerne var også mannskapsinntekten utregnet pr. uke betydelig høyere, nemlig 13 prosent. Den gjennomsnittlige

Tabell 5. Norske stortråleres fangstmengde på ulike felt. 1953—1960. 1.000 tonn.

	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960
Norskekysten, Øst-Finnmark	6,4	6,6	10,4	6,5	5,7	11,1	11,1	7,5
Norskekysten, resten av kysten	4,9	5,7	4,0	3,6	2,6	6,8	3,3	3,4
Sum Norskekysten	11,3	12,3	14,4	10,1	8,3	17,9	14,4	10,9
Barentshavet.	2,6	5,2	7,2	1,7	0,3	0,2	1,0	2,3
Bjørnøya	3,0	2,6	4,8	10,0	4,9	2,9	4,1	2,8
Spitsbergen				5,4	6,9	0,9	3,5	0,4
Grønland	3,5	7,2	2,3	1,1	1,1	2,0	0,7	0,8
Uoppgitt	0,9	—	0,0	6,5	5,5	1,8	4,3	5,1
Sum alle felt	21,3	27,3	28,7	34,8	27,0	25,7	28,0	22,3

mannskapsstyrken var om lag den samme på de to grupper av trålere.

I 1959 var det 6 helårsdrevne stortrålere som drev kombinasjonen trålfiske — sildefiske. I 1960 var det bare to som hadde en slik kombinasjon. (Disse to er ikke med blant de 14 helårsdrevne trålere som er omtalt foran). Den ene av de to hadde uvesentlige inntekter fra vintersildfiske i tillegg til trålfiske, den andre hadde over 60 prosent av årsinntektene fra vintersildfiske og islandssildfiske. Det førstnevnte fartøyet fikk et betydelig driftsunderskott, og ga bare ca. kr. 11 000 på lott til fiskerne. Det sistnevnte hadde langt bedre resultater, men likevel ikke full kostnadsdekning. Fiskerlotten ble her om lag kr. 13 000.

Norske stortråleres fangst fordelt på felt.

Senere skal en se litt på de engelske og tyske tråleres driftsresultater i årene 1952—1959. Men først skal en gi en oversikt over de norske stortråleres totalfangster og fangsteffektivitet på de ulike fangstfelt i de senere år.

Det går fram av tabell 5 at med unntak av 1956 og 1957 tok de norske trålerne i årene 1953—60 halvparten eller mer av sin fangst i norske kystområder, nemlig Øst-Finnmark, Vest-Finnmark, Røstbanken til Malangsrunden, Helgelandsbanken og Mørkekysten. Fangstene i Øst-Finnmark har vært særlig betydelig — i 1955, 1958 og 1959 var fangstkvantumet her hele 10—11 000 tonn.

Barentshavet, som i 1954 og 1955 var et viktig fangstområde, har i de senere år bare gitt små fangstkvanta. Ved Bjørnøya ble det i 1956 tatt hele 10 000 tonn. I de senere år har fangsten på dette felt ligget på 3—5000 tonn. Også ved Spitsbergen har fangstene gått sterkt tilbake i de siste tre årene. Når det gjelder Grønland må en helt tilbake til 1954 for å finne et betydelig fangstkvantum.

Nå er fangstmengden bestemt av deltakelsen til enhver tid, og nedgangen i de totale fangstkvanta

kan derfor ikke uten videre tas som uttrykk for nedgang i fangsteffektiviteten. Imidlertid viser tabell 6 klart at det har vært en betydelig nedgang også i fangsteffektiviteten på de fleste felt. Fangstmengden pr. fiskedag viser således en betydelig nedgang fra 1956 til 1960 for Grønlands og Bjørnøya/Spitsbergens vedkommende. Når det gjelder Barentshavet kan en gå ut fra at også her har fangsteffektiviteten gått betydelig tilbake, selv om dette ikke går fram av tabell 6. I tabellen omfatter nemlig Barentshavet også Øst-Finnmark. Effektivitetstallene foreligger ikke for disse to områder hver for seg. Men som det vil gå fram av totalfangstene i tabell 5, har disse felt hatt en svært ulik fangstutvikling i de senere år. De relativt store fangster i Øst-Finnmark i de siste tre årene vil nødvendigvis påvirke kraftig effektivitetstallene for fangstområdet Barentshavet inklusive Øst-Finnmark. Norskekysten eksklusiv Øst-Finnmark viser ingen klar tendens i de senere år hva angår fangsteffektiviteten.

Vest-tyske og engelske stortråleres fangstresultater m.v. 1952—59 sammenliknet med de norske.

På bakgrunn av den ugunstige utvikling de norske stortrålerne har gjennomgått i de siste 5 årene, faller det naturlig å stille spørsmålet om det er et særnorsk fenomen, eller om også andre nasjoners stortrålerflåte har vært utsatt for liknende tilbakegang. Det statistiske materialet til belysning av disse spørsmål er begrenset. Det innskrenker seg vesentlig — for de vest-tyske og engelske tråleres vedkommende — til den offisielle fiskeristatistikken, nemlig «Jahresbericht über die Deutsche Fischwirtschaft» og «Sea Fisheries Statistical Tables». Dessuten gir den ovenfor omtalte «Fleck-rapporten» en del opplysninger om den engelske stortrålerflåten.

Når det gjelder de norske stortrålerne har en som nevnt tidligere kommet til at hovedårsaken til de dårlige driftsresultater i de senere år er å finne i svikten i naturgrunnet. Da engelske og tyske stortrålere for en stor del har fisket på de samme felt som de norske, må en kunne vente å finne igjen en liknende utvikling i disses fangstresultater. Det gjør en da også, som det vil framgå av tabellene 7—13.

Vest-tyske trålere.

De tyske trålerne som fisket på feltene Norskekysten, Barentshavet og Grønland hadde gjennomgående stigende fangster og økt deltaking i årene 1953—1956, deretter kom en alminnelig tilbake-

Tabell 6. *Norske stortrålere. Fangstmengde pr. fiskedag. Tonn. 1956—1960.*

	1956	1957	1958	1959	1960
Norskekysten, ekskl. Ø-Finnmark	7,4	5,9	7,5	6,6	5,4
Barentshavet, inkl. Ø-Finnmark	8,8	7,8	7,1	7,7	5,2
Bjørnøya og Spitsbergen .	10,3	7,8	4,8	5,7	5,8
Grønland	14,7	9,7	5,4	5,2	7,0
Alle felt.	9,4	7,5	6,5	6,6	5,5

gang i årene 1957–1959. Dette var stort sett samme fangstutvikling som for de norske trålerne i samme periode.

I 1958 og 1959 tok tyskerne opp uerfiske ved New Foundland og Labrador — vel som et forsøk på å kompensere nedgangen på de tradisjonelle fangstfelt. Det kan i denne sammenheng nevnes at både tyske og engelske trålere har fått sine tradisjonelle fiskefelt en del innsnevret på grunn av andre lands utvidelse av sine fiskerigrenser. Virkningen av dette er kommet i tillegg til den almin-

nelige reduksjon i fangstene som følge av svikten i naturgrunnlaget i de gjenstående fangstområder.

En sammenlikning mellom effektivitetstallene for de tyske og norske trålerne viser at årene 1956–1959 lå fangstmengden pr. fiskedag på de tyske trålerne som fisket på feltene Norskekysten, Barentshavet, Bjørnøya/Spitsbergen og Grønland på henholdsvis 21,8 — 19,2 — 15,2 og 16,6 tonn, mot på de norske henholdsvis 9,4 — 7,5 — 6,5 og 6,6 tonn.

Som en ser, er bevegelsen i effektivitetstallene

Tabell 7. Vest-tyske tråleres fangst i 1952–1959. Fangstens prosentvise fordeling på fiskeslag i 1959.

Fangstfelt	Fangstmengde 1.000 tonn								Prosentvis fordeling 1959 på:						
	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	Sild	Torsk	Hyse	Sci	Uer	Annet	Sum
Nordsjøen	153	177	160	170	145	156	119	131	82	2	1	6	—	9	100
Kanalen	42	64	46	33	18	20	7	12	99	—	—	—	—	1	100
Island	160	201	181	131	106	93	118	99	—	25	3	16	45	11	100
Færøylene.....	—	—	—	10	10	21	7	9	—	5	—	51	27	17	100
Sum	355	442	387	344	279	290	251	251	47	11	2	11	19	10	100
Norskekysten	62	36	40	59	65	45	44	36	—	25	15	30	24	6	100
Barentshavet	29	5	11	13	11	5	1	—	—	—	—	—	—	—	100
Bjørnøya	1	7	1	1	21	38	7	—	—	24	—	4	60	12	100
Spitsbergen	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grønland	1	2	1	58	62	33	38	48	—	32	—	—	62	6	100
Sum	93	50	53	132	166	121	90	84	—	29	6	13	46	6	100
New Foundland ..	—	—	—	—	—	—	1	9	—	6	—	—	87	7	100
Labrador.....	—	—	—	—	—	—	20	34	—	7	—	—	91	2	100
Andre felt	22	16	20	33	48	36	54	53	11	20	2	17	39	11	100
Alle felt	470	508	460	509	493	447	416	431	31	15	2	11	33	8	100

Kilde: «Jahresbericht über die Deutsche Fischwirtschaft», Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn.

Tabell 8. Vest-tyske trålere. Fangstmengde pr. fiskedag — tonn. 1952–1959.

Fangstfelt	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
Nordsjøen	16,5	17,7	16,2	16,8	13,1	15,5	12,4	14,3
Kanalen	14,5	23,2	14,5	14,1	11,7	9,0	9,0	11,2
Island	15,7	16,4	14,4	14,5	15,1	13,0	13,3	13,5
Færøylene	—	—	—	13,6	15,2	13,8	9,7	9,2
Norskekysten	16,2	14,1	17,7	17,2	18,4	16,7	15,5	14,4
Barentshavet.....	22,0	21,5	16,6	16,5	18,1	15,6	15,2	—
Bjørnøya	15,6	28,8	33,4	20,3	22,2	20,4	15,9	14,6
Spitsbergen	—	—	—	36,4	—	—	—	—
Grønland	—	21,5	20,3	34,6	26,1	22,0	20,3	22,2
Disse 5 felt i alt	17,8	16,7	17,5	22,1	21,8	19,2	15,2	16,6
New Foundland	—	—	—	—	—	—	24,5	24,7
Labrador	—	—	—	—	—	—	32,2	41,5
Andre felt	14,4	16,4	13,2	16,1	16,7	13,5	11,5	12,6
Alle felt	16,1	17,4	15,3	16,8	15,9	14,8	13,7	15,0

Kilde: Se tabell 7.

nokså lik. Fangstnivået ligger derimot betydelig lavere på de norske trålerne. Imidlertid bør sammenlikningen mer gjelde *bevegelsen* i effektivitetstallene enn deres absolutte nivå. En kjenner ikke den nøyaktige sammensetning av den flåten som inngår i de tyske effektivitetstallene, men en kan gå ut fra at den har en ganske annen sammensetning enn den norske både når det gjelder fartøystørrelse, fartøyalder, fordeling på henholdsvis motor og damp osv. Dette er forhold som en må ta i betraktning ved en nærmere vurdering av effektivitetstallene. Dertil kommer at fangstenes sammensetning også spiller en viss rolle ved sammenlikning av effektivitetstallene. I 1959 besto hele 80 prosent av de norske trålernes fangstmengde fra feltene Norskekysten, Barentshavet, Bjørnøya og Grønland av torsk — i de tyske trålernes fangster utgjorde torsken ikke fullt 30 prosent. Til gjengjeld fisket de tyske trålerne store kvanta uer — hele 46 prosent av totalen — og også betydelige kvanta sei (13 prosent). De norske uer- og seifangstene utgjorde bare 8 prosent tilsammen. Som kjent er både uer og sei fiskesorter som oppnår lavere priser enn torsken. Endelig vil fiskeintensiteten, det vil si antall fisketimer pr. fiskedøgn virke inn på effektivitetstallene. (Jfr. det som er sagt om dette nedenfor under omtalen av de engelske trålerne).

For å skaffe til veie generelle og aktuelle oppgaver over den vest-tyske havfiskeflåtes inntekts- og kostnadsforhold, satte de tyske myndigheter i gang en undersøkelse for årene 1957 og 1958 som omfattet 80 prosent av trålerrederiene. Resultatene av denne undersøkelse har vært en del kommentert i den tyske fiskeripresse. I en artikkel av dr.jur. D.

Balfanz, Bremerhaven, i *Allgemeine Fischwirtschaftszeitung*, nr. 25, 1961, heter det bl. a. (side 30) at kostnads- og inntektsforholdene er utilfredsstillende. En enquete utført av Bundeswirtschaftsministerium på grunnlag av oppgaver fra 80 prosent av rederiene viste at i 1957 arbeidet 18 av 20 rederier med tap og i 1958 fremdeles 8. Året 1960 har vist seg å gi nesten like katastrofalt utfall som 1957. Videreførte beregninger viser at inntekten i 1960 faktisk lå 25 millioner DM under det nødvendige. Dertil kommer at kostnadene er steget i løpet av året.

Som årsaker til de slette driftsforhold i havfiskeflåten i sin helhet oppgis det i en betenkning fra Verband der deutschen Hochseefischerei:

- a. Redusert fangstmengde på grunn av biologiske forhold og som følge av tap av tradisjonelle fiskefelt ved sjøgrenseutvidelser,
- b. for rask forandring av flåtens struktur — dermed forbundet reduksjon av egenkapitalen og økning i fremmedkapitalen,
- c. ensidig tysk liberalisering samtidig med
- d. skjerpet konkurranse gjennom subsidiering av den konkurrerende utenlandske flåten,
- e. sammenbrudd i prisene på fiskemel — en viktig inntektsfaktor — forårsaket av priskonkurransen fra Peru.

Engelske trålere.

I tabellene 10–12 er gjengitt fangsttall for engelske *deep sea trawlers* svarende til dem som ble gjengitt for de tyske trålerne. For de engelske finner en igjen en liknende utvikling som ble påvist for de tyske trålere, bortsett fra en noe annen fangstutvikling fra 1958 til 1959 på feltene Barentshavet

Tabell 9. *Vest-tyske trålere. Tallet på turer til ulike fangstfelt i 1952–1959.*

Fangstfelt	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
Kanalen, Nordsjøen og Færøyene	1.478	1.534	1.501	1.516	1.473	1.526	1.211	1.249
Island	994	1.227	1.241	877	705	653	806	678
Sum	2.472	2.761	2.742	2.393	2.178	2.179	2.017	1.927
Norskekysten	367	252	235	340	361	292	288	247
Barentshavet, Bjørnøya og Spitsbergen ...	168	57	73	92	203	212	47	3
Grønland	5	8	5	259	271	155	166	229
Sum	540	317	313	691	835	659	501	479
New Foundland og Labrador	—	—	—	—	—	—	92	191
Andre felt	156	102	131	203	304	258	469	461
Alle felt	3.168	3.180	3.186	3.287	3.317	3.096	3.079	3.058

Kilde: Se tab. 7.

og Bjørnøya/Spitsbergen. Som det går fram av tabell 9 foretok de tyske trålerne bare 3 turer til disse felt i 1959 mot 212 turer i 1957. Den engelske deltakingen på disse felt gikk tilbake i 1957 og 1958, men økte igjen i 1959. Også fangstmengden fra disse felt økte i 1959. Denne utviklingen gjorde seg for øvrig også gjeldende for de norske trålerne vedkommende.

I den engelske fiskeristatistikken er det oppgitt bare antall fisketimer på de ulike felt — ikke antall fiskedager slik som i den tyske og norske stati-

stikken. For sammenlikningens skyld har en i tabell 12 regnet ut de engelske fangstene pr. fiskedøgn à 24 timer, selv om dette ikke gir et helt korrekt bilde. Imidlertid tyder de statistiske opplysninger som foreligger på at de engelske trålerne fisker meget intenst når de først er kommet på feltet, og at den effektive fisketiden pr. døgn ikke kan ligge så langt fra 24 timer i gjennomsnitt. Ifølge den engelske fiskeristatistikken for 1959 var varigheten av turene til Barentshavet, Norskekysten og Bjørnøya gjennomgående om lag 19–21 døgn. Det var ut-

Tabell 10. Engelske trålere¹. Fangstmengde i årene 1952–1959. 1.000 tonn.

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
Nordsjøen	57	63	54	55	46	47	48	56
Island	119	199	195	165	149	172	182	148
Færøyene	25	24	26	27	18	20	23	21
Sum	201	286	275	247	213	239	253	225
Norskekysten	44	30	27	34	40	37	38	33
Barentshavet.....	151	76	82	103	85	53	56	65
Bjørnøya/Spitsbergen	56	47	60	102	148	87	75	92
Grønland	46	30	15	3	1	9	9	11
Sum	297	183	184	242	274	186	178	201
New Foundland	—	1	2	4	2	3	2	4
Labrador	1	1	—	—	—	—	—	1
Andre felt	64	64	59	57	58	58	55	42
Alle fangstfelt	563	535	520	550	547	486	488	473

¹ Deep Sea Vessels. Eksklusiv pelagisk fiske.

Kilde: «Sea Fisheries Statistical Tables», Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London.

Tabell 11. Engelske trålere. Fangstmengde pr. fiskedøgn (24 timer). Tonn¹.

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
Nordsjøen	1,7	1,9	1,8	2,0	1,9	2,0	2,0	2,1
Island	15,9	18,2	17,6	18,5	18,2	15,5	15,5	14,3
Færøyene	6,9	8,2	8,7	9,5	8,5	8,0	7,3	6,6
Sum	4,4	6,0	6,3	6,2	6,1	6,6	6,5	5,6
Norskekysten	22,4	22,0	22,9	27,4	29,6	20,0	22,5	20,0
Barentshavet.....	17,6	20,0	22,6	24,7	23,2	18,3	15,7	16,5
Bjørnøya/Spitsbergen	24,5	24,3	27,7	34,0	33,0	20,4	18,0	17,6
Grønland	57,0	32,8	34,0	28,4	37,0	36,4	26,8	38,6
Sum	22,7	22,6	24,8	28,4	28,8	20,0	18,2	18,2
New Foundland	—	42,5	30,8	24,2	21,5	65,8	25,5	35,5
Labrador	60,8	19,5	—	—	—	—	—	64,4
Andre felt	2,5	2,5	2,7	2,9	3,6	3,8	3,4	3,0
Alle fangstfelt	6,7	6,6	7,1	8,0	9,0	8,0	7,5	7,3

¹ Deep Sea Vessels. Eksklusiv pelagisk fiske.

Kilde: Se tabell 10.

ført i alt 1797 turer og den samlede fisketid var 256 596 timer. Dette gir 1478 fisketimer i gjennomsnitt pr. tur. Regner en med at reisen fram og tilbake fra feltet gjennomgående tar 12–14 dager, har en igjen 7 dager til fiske og steaming på feltet. En får dermed gjennomsnittlig om lag 21 fisketimer pr. døgn i dette tidsrom. En opplysning i «Fleck-rapporten» om at 40 prosent av fangstene fra fjerne farvann var mer enn ti dager gamle ved ilandbringelsen støtter disse beregninger.

Som følge av den intense driften kommer de engelske fangstene pr. fiskedag å ligge høyt, — særlig i forhold til de norske trålerne. I årene 1956–1959 var fangstmengden pr. fiskedag (å 24 timer) på feltene Norskekysten, Barentshavet, Bjørnøya og Grønland henholdsvis 28,8 — 20,0 — 18,3 og 18,2 tonn på de engelske trålerne, mot de på de norske henholdsvis 9,4 — 7,5 — 6,5 og 6,6 tonn. Bevegelsen i effektivitetstallene er, som en ser, stort sett ens, men nivået ligger mer enn dobbelt så høyt på de engelske trålerne som på de norske. Nå har de norske trålerne relativt få fisketimer pr. fiskedøgn, — om lag 11–12 timer i gjennomsnitt. Denne store forskjell i fisketid pr. døgn er hovedårsaken til forskjellen i fangstmengde pr. fiskedag.

Om en regner ut fangstmengden pr. fisketime, blir det fortsatt forskjell mellom de engelske og norske fangsttall, men på langt nær så stor som de gjengitte tallene pr. fiskedag. I årene 1957, 1958 og 1959 var således fangstmengden pr. fisketime på de engelske trålerne som fisket i de før nevnte områder henholdsvis 835 kg, 760 kg og 757 kg, mot på de norske trålerne henholdsvis 671 kg, 579 kg og

557 kg. Imidlertid må en — som nevnt i samband med effektivitetstallene for de tyske trålerne — ved vurderingen av tallene ha i erindring at det er gjennomsnittstall for to trålerflåter av ulike struktur og sammensetning en her har med å gjøre. En nærmere analyse av disse fangsttekniske forhold ville kreve en mer detaljert og inngående behandling enn det er mulig å gjøre i denne melding.

I den tidligere omtalte «Fleck-rapporten» er trålerens lønnsomhet behandlet i et par tabeller. Den ene viser inntekter og kostnader i 1957, den andre viser gjennomsnittlig overskott eller underskott i årene 1957, 1958 og 1959. I den førstnevnte tabellen er det bare gitt opp prosenttall. Etter omregning til absolutte tall i kroner, kommer en for 1957 fram til de tall som er gjengitt i tabell 14. For sammenlikningens skyld har en tatt med tall for de norske stortrålerne i samme tabell.

Som tabellen viser, hadde de engelske stortrålerne et gjennomsnittlig tap på vel kr. 50 000 i 1957. I «Fleck-rapporten» er det videre opplyst at stortrålerne opererte med underskott også i de to etterfølgende år, nemlig gjennomsnittlig kr. 27 000 i 1958 og kr. 38 000 i 1959. I sistnevnte året arbeidet 141 av 248 stortrålere med tap. Også de norske stortrålerne hadde bedre resultat i 1958 og særlig i 1959 enn i 1957, men det var fremdeles betydelig underskott etter avskrivninger.

Når en sammenlikner lønnsomhetstallene for de engelske og norske stortrålerne, må en være oppmerksom på at de engelske trålerne er gjennomgående større. Gjennomsnittsstørrelsen på de trålere som inngår i den tabellen som er hentet fra

Tabell 12. *Engelske trålere. Antall trålturer til ulike felt. 1952–1959.*

	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959
Nordsjøen	8.275	7.911	7.214	6.810	6.120	4.561	4.580	4.999
Island	1.347	2.106	2.114	1.779	1.613	1.985	2.025	1.743
Færøyene	767	633	674	641	460	497	583	541
Sum	10 389	10.650	10.002	9.230	8.193	7.043	7.188	7.283
Norskekysten	369	265	222	246	276	314	297	314
Barentshavet	1.337	723	653	802	689	496	554	621
Bjørnøya/Spitsbergen	433	372	443	705	1.008	728	651	798
Grønland	281	229	108	19	11	47	51	64
Sum	2.420	1.589	1.426	1.772	1.984	1.585	1.553	1.797
New Foundland	—	3	5	4	2	4	3	3
Labrador	6	6	—	—	—	—	—	1
Andre felt	8.693	8.486	7.508	7.654	3.939	3.991	4.060	3.645
Alle fangstfelt	21.508	20.734	18.941	18.660	14.118	12.623	12.804	12.729

Kilde: Se tabell 10. Deep Sea Vessels,

Tabell 13. Engelske trålere. Fangstmengde i 1959 prosentvis fordelt på fiskesorter.

	Sild, makrell, brisling etc.	Torsk	Hyse	Sei	Uer	Annet	I alt
Nordsjøen	0,5	29,0	8,8	8,7	—	53,0	100
Island	—	63,8	16,9	4,7	3,6	11,0	100
Færøyene	—	40,6	22,3	24,4	0,2	12,5	100
Norskekysten	—	55,8	24,7	7,1	8,3	4,1	100
Barentshavet	—	70,9	15,6	3,0	4,4	6,1	100
Bjørnøya/Spitsbergen	—	91,4	2,0	1,0	2,8	2,8	100
Grønland	—	95,2	—	—	2,0	2,8	100
Disse 4 felt i alt	—	79,0	10,0	3,0	4,0	4,0	100
New Foundland	—	67,9	6,7	18,1	1,5	5,8	100
Labrador	—	92,8	—	—	2,8	4,4	100
Andre felt	3,2	12,6	7,3	17,2	—	59,7	100
Alle fangstfelt	0,3	60,6	12,2	6,3	3,0	17,6	100

Kilde: Se tabell 10.

Tabell 14. Driftsresultater for engelske og norske stortrålere i 1957. Gjennomsnitt pr. fartøy.

	Engelske trålere ¹		Norske helårsdrevne trålere		Kolonne (3) i pst. av kol. (1)
	Kroner	Prosent	Kroner	Prosent	
	(1)	(2)	(3)	(4)	
1. Driftsinntekter	1.766.700	100	965.000	100	55
2. Andre inntekter	35.300	2	—	—	—
3. Inntekter i alt	1.802.000	102	965.000	100	54
4. Mannskapets inntekt	512.300	29	432.500	45	84
5. Rederiets inntekt	1.289.700	73	532.500	55	41
6. Rederiets kostnader i alt	1.166.000	66	616.400	64	53
Herav:					
a. Drivstoffer	477.000	27	300.200	31	63
b. Assuranser	53.000	3	36.900	4	68
c. Vedlikehold fartøy	194.300	11	89.300	9	46
d. Administrasjon	70.700	4	26.700	3	37
e. Redskaper, rekvisita, etc.	371.000	21	163.300	17	44
7. Rederiets driftsoverskott før avskrivn. på fartøy.	123.700	7	÷ 83.900	÷ 9	
8. Avskrivninger	176.700	10	130.000	13	74
9. Driftsoverskott	÷ 53.000	÷ 3	÷ 213.900	÷ 22	
10. Antall trålere	242		17		

¹ Kilde: «Report of the Committee of Inquiry into the Fishing Industry», London 1961.

«Fleck-rapporten» er ikke oppgitt direkte. Imidlertid er det opplyst at undersøkelsen omfatter 242 *distant water trawlers*, og i den engelske fiskeristatistikken for 1957 er det oppgitt 245 fartøyer på over 140 fot med en samlet brutto-tonnasje på 144 047 tonn. Da den vanlige definisjon på *distant water trawlers* er fartøyer større enn 140 fot, kan en gå ut fra at det er de samme fartøyene en her har med å gjøre, det vil si fartøyer med en gjennomsnittstørrelse på om lag 590 brutto tonn. De norske stortrålernes gjennomsnittstonnasje i 1957 var bare 433 brutto tonn.

Dessuten vil en nevne at enkelte av kostnads-postene i tabell 14 kanskje ikke har nøyaktig det samme innhold i den engelske og norske undersøkelse. Det er f. eks. sannsynlig at post 6 e, *Redskaper, rekvisita etc.* i de engelske undersøkelsene inneholder proviantutgifter til hele mannskapet, slik at mannskapet ikke har noen proviantutgifter å dekke av beløpet under post 4, *Mannskapets inntekter*. I den norske undersøkelsen inngår derimot ingen proviantutgifter i kostnadspost 6 a, — disse utgifter må dekkes av mannskapsinntektene i post 4.

Hadde en kjent proviantbeløpets størrelse i den

engelske undersøkelsen, kunne en for de engelske mannskapsinntektene få fram tall som er mer sammenliknbare med de norske ved å overføre proviantbeløpet til post 4, Mannskapets inntekt. Denne post ville da utgjort mer enn 29 prosent av bruttoinntekten. På de norske storstrålere utgjorde som en ser av tabellen mannskapsinntektene 45 prosent av bruttoinntekten.

I den engelske undersøkelsen er ikke opplyst hvor stor fangstmengde de 242 trålerne hadde i gjennomsnitt. Ifølge den engelske fiskeristatistikken hadde imidlertid stortrålerne som i 1957 fisket på feltene Island, Barentshavet, Norskekysten, Bjørnøya, Grønland og New Foundland et totalt fangstkvantum på i alt 361 464 tonn, som ga en samlet verdi på 415 millioner kroner. Dette gir en gjennomsnittspris på kr. 1,15 pr. kg. De gjennomsnittlige driftsinntekter til de engelske undersøkelsesfartøyene var kr. 1 766 700 pr. fartøy, dvs. at fangstkvantumet må ha vært om lag 1540 tonn dersom prisen pr. kg også for disse fartøyer lå på kr. 1,15. De norske stortrålerne hadde i 1957 en fangstmengde på 1187 tonn pr. fartøy.

I motsetning til de mindre engelske trålerne har ikke de engelske stortrålerne vært subsidiert i årene 1957—1959.

I kommentarene til de resultater som er gjengitt i tabell 14 heter det bl. a. i «Fleck-rapporten» (side 35):

«Gjennomsnittstallene skjuler store variasjoner fra fartøy til fartøy, men de siste og mest omfattende oppgaver som er tilgjengelige viser at underskottene framleis er meget hyppige. Da Duncan-komiteen undersøkte de finansielle beretninger for 1929—34 fra trålerierne i Hull, Grimsby, Aberdeen, Fleetwood og Milford Haven, kom de til den konklusjon at kapitalen nesten ikke fikk belønning, vedlikeholdet ble forsømt og foretaksomhet hemmet. I 1934 viste stortrålerne en fortjeneste på 10 prosent av bruttoinntekten, og *near-* og *middelwater*-trålerne viste 2 prosent uten hjelp av subsidier. Det kan ikke være tvil om at flåtens stilling er en god del verre enn den gang. Der er imidlertid en stor del kullfyrte fartøyer i flåten til tross for deres store tap og nye motorskip blir bygd til tross for den store andel av motortrålere og snurpere som driver med tap. Dette fører til spørsmålet om hvordan det kan ha seg at gamle fartøyer fortsatt er i fiske og nye bygges under slike nedslående økonomiske forhold. Hvorfor foretak innenfor en næring fortsetter å bestå etter at de tyensynlig har sluttet å gi utbytte er et komplisert spørsmål som vi ikke kan håpe på å gi noen fullgod forklaring på for fiskeflåtens vedkommende. En faktor kan kanskje være mange eieres motvilje mot å skjære ned sine tap. En annen er at et selskap som er i ferd med å modernisere en temmelig stor flåte, ikke er i stand til å sette alle sine gamle båter ut av drift med en gang og foretrekker derfor å bremse litt med å innføre nye båter. Vi vil også henlede oppmerksomheten på to punkter som synes å kunne gi delvis forklaring på hvordan det har seg at mange eiere faktisk ikke gjør det helt så elendig som de ovennevnte oppgavene viser. Det første av disse punkter vedrører avskrivningene»

Dette spørsmål ble omtalt foran i samband med avskrivningsberegningene for de norske trålerne.

«Det andre punktet gjelder de interesser som mange trålerier har i beslektet virksomhet. Publiserte regnskaper antyder at i hvert fall noen av selskapene har temmelig stor fortjeneste på tilvirkning, engros- og detaljhandel i fisk. De finner uten tvil fordel i å fortsette med å eie og vedlikeholde sin egen flåte, da de oppnår henimot kompensasjon for de tap som gjøres på fiskefartøyene betraktet isolert. Fartøyerne er også ofte interessert i selskaper som driver med skipshandel, redskaper, assuranse, reparasjoner losseinnretninger, kull, brenselolje, is, fiskeemel og leverolje. Våre regnskapsfolk har undersøkt regnskapene til et antall av disse selskaper for å fastslå om deres forretninger med fartøyerne var basert på rimelige priser. Våre regnskapsfolk har funnet at de fortjenester som gjøres synes å være de samme som de som ville blitt oppnådd dersom vederlaget hadde vært basert på normale omsetningspriser, og at fortjenestene er utdelt til båtøyerne (sammen med annen fortjeneste utenfra) i form av bonus og rabatter. Disse rabatter og bonuser er med ett viktig unntak — salg av lever og olje fra *white fish*-trålerne — inkludert i de framlagte fartøyerregnskaper. Som vederlag for salget av lever og olje mottar trålerne fra kjøperne et forskottsoppgjør som senere forhøyes med en raffineringbetaling. Forskottet er inkludert i regnskapene, mens raffineringbetalingen er holdt utenfor regnskapene for de fleste av stortrålerne og noen av *near-* og *middel-water*-trålerne. Skjønt våre regnskapsfolk ikke hadde autoritet til å avdekke for oss det totale raffineringbeløp som var holdt utenfor, later det til å være stort nok til å dekke en stor del av de tap som stortrålerne har pådratt seg.»

Som en konklusjon sier rapporten følgende:

«Disse grunner kan kanskje hjelpe med å forklare hvorfor det har tatt så lang tid for den kullfyrte del av flåten til å dø ut, og viser kanskje at fattigdommen i denne og andre deler av flåten ikke er så akutt som en mer ureflektert lesning av regnskapene kan gi inntrykk av. De kan imidlertid ikke gi håp om at *kyst-*, *near-* og *middel-water*-flåten kan ha noen utsikter til å bli sjølberget og effektiv i nærmeste framtid uten finansiell støtte, heller ikke gir de grunn til tilfredshet med den situasjon som stortrålerflåten (*distant water fleet*) befinner seg i.»

Sammendrag.

Skal en summere opp det inntrykk en får ved å studere fangststatistikken og de begrensede driftsøkonomiske opplysninger for de tyske og engelske stortrålere sammenliknet med tilsvarende oppgaver for de norske, kan en si:

1. Tendensen i fangstutviklingen i de felles fangstområder — Barentshavet, Bjørnøya og Spitsbergen, Grønland og Norskekysten — har stort sett vært den samme for de tre lands stortrålere. Både fangstmengde i alt og fangstmengde pr. fiskedag steg fra 1952 fram til 1955/1956, siden har de begge gått sterkt tilbake.
2. En karakteristisk forskjell mellom engelske og norske trålere på den ene siden og de tyske på den andre, er den ulike sammensetning av fangstene. I 1959 besto hele 80 prosent av de

norske og engelske fangstene av torsk — i de tyske tråleres fangster utgjorde torsken ikke fullt 30 prosent. Til gjengjeld fisket de tyske trålerne store kvanta uer — hele 46 prosent av totalen — og også betydelige kvanta sei (13 prosent). De norske og engelske sei- og uerfangstene utgjorde bare 7—8 prosent tilsammen.

3. Alle tre grupper trålere har i de senere år drevet med større eller mindre driftsunderskott i gjennomsnitt pr. fartøy. Med det begrensede materiale som har foreligget for de engelske og tyske trålerne vedkommende har det ikke vært mulig å bestemme i hvilken grad det ene lands trålere har gjort det bedre eller verre enn de øvrige sett ut fra et lønnsomhetssynspunkt.
4. Sammenholder en den engelske driftsøko-

nomiske statistikken for 1957 med den norske finner en

at driftsinntektene pr. fartøy på de engelske trålerne — som gjennomgående var atskillig større enn de norske — lå 80—90 prosent høyere enn de norske, men skilnaden i fangstmengde på langt nær så stor,

at de totale driftskostnader (eksklusiv avskrivning på fartøy) også lå 80—90 prosent høyere på de engelske trålerne enn på de norske,

at mannskapets inntekter i alt utgjorde en mindre del av bruttoinntekten på de engelske trålerne enn på de norske,

at driftsunderskottet (etter avskrivninger på fartøy) var betydelig både på de norske og på de engelske trålerne.

Utførselen av fisk og fiskeprodukter i august 1961 og januar—august 1961 fordelt på land

Etter Statistisk Sentralbyrå månedsoppgaver

Vare og land	August Tonn	Januar-august Tonn	Vare og land	August Tonn	Januar-august Tonn	Vare og land	August Tonn	Januar-august Tonn
<i>Fersk sild og brisling</i>			Vest-Tyskland	90	637	<i>Veterinærtran</i>		
Frankrike	—	708	U.S.A.	173	1 158	Danmark	105	749
Storbrit. og N.-Irland	—	2 335	Andre land	63	732	Sverige	79	690
Tsjekkoslovakia	—	1 453	<i>I alt</i>	609	5 559	Italia	74	186
Vest-Tyskland	—	5 295	<i>Saltet fisk ellers</i>			Storbrit. og N.-Irland	—	149
Øst-Tyskland	—	—	Italia	413	1 378	Sveits	61	216
Andre land	39	834	Storbrit. og N. Irland	—	100	Hong Kong	—	178
<i>I alt</i>	39	10 625	Vest-Tyskland	4	68	Singapore	54	282
<i>Fersk fisk ellers</i>			Jamaica	6	522	Mexico	13	102
Sverige	150	3 535	U.S.A.	6	71	Brasil	10	111
Belgia—Luxemburg	46	592	Andre land	65	477	Andre land	51	407
Frankrike	14	1 476	<i>I alt</i>	494	2 616	<i>I alt</i>	447	3 070
Italia	473	1 434	<i>Tørrfisk</i>			<i>Sild- og fiskehermetikk</i>		
Nederland	103	281	Belgia—Luxemb.	13	67	Sverige	34	176
Storbrit. og N.-Irland	939	8 152	Italia	1 027	2 259	Belgia—Luxemb.	48	630
Vest-Tyskland	74	467	Jugoslavia	145	335	Eire	5	146
Øst-Tyskland	—	3 491	Nederland	17	70	Frankrike	13	144
Andre land	530	825	Storbrit. og N.-Irland	41	87	Storbrit. og N.-Irland	396	2 871
<i>I alt</i>	2 329	20 253	Ghana	27	195	Vest-Tyskland	49	370
<i>Frossen sild og brisling, unntatt fileter</i>			Kamerun	119	821	Øst-Tyskland	496	661
Belgia—Luxemb.	—	380	Kongo—Leopolville	591	2 177	Nigeria	28	113
Bulgaria	—	704	Nigeria	1 984	11 379	Sør-Afrika-Sambandet	62	1059
Frankrike	—	442	U.S.A.	6	15	Irak	9	27
Polen	—	817	Andre land	91	396	Canada	53	563
Romania	—	420	<i>I alt</i>	4 061	17 801	U.S.A.	806	6 605
Sovjet-Samveldet	—	505	<i>Klippfisk</i>			Austral-Sambandet	98	1 221
Storbrit. og N.-Irland	—	671	Portugal	19	133	New Zealand	17	300
Tsjekkoslovakia	—	2 046	Spania	54	534	Andre land	72	794
Vest-Tyskland	—	2 030	Port. Vest-Afrika	82	770	<i>I alt</i>	2 186	15 680
Ghana	5	499	Port. Øst-Afrika	59	585	<i>Skalldyrhermetikk</i>		
Nigeria	65	449	Trinidad og Tobago	35	307	Sverige	1	38
Andre land	1	755	Cuba	688	688	Frankrike	13	112
<i>I alt</i>	71	9 718	Mexico	—	99	Storbrit. og N.-Irland	80	876
<i>Frossen fisk ellers, unnt. fileter</i>			U.S.A.	6	198	Sør-Afrika-Sambandet	0	26
Sverige	25	260	Argentina	9	390	Canada	1	15
Frankrike	13	127	Brasil	363	9 594	U.S.A.	7	32
Italia	70	944	Venezuela	40	533	Austral-Sambandet	0	22
Storbrit. og N.-Irland	257	1 898	Andre land	110	728	Andre land	10	97
Tsjekkoslovakia	703	3 234	<i>I alt</i>	1 465	14 559	<i>I alt</i>	112	1 218
Vest-Tyskland	397	1 599	<i>Skalldyr, ikke hermetiske</i>			<i>Sildemel</i>		
Øst-Tyskland	25	1 172	Danmark	19	68	Danmark	—	8 563
U.S.A.	100	228	Sverige	82	956	Sverige	470	5 591
Andre land	55	771	Belgia—Luxemb.	1	62	Belgia—Luxemburg	410	2 665
<i>I alt</i>	1 645	10 233	Nederland	13	188	Frankrike	1 120	15 270
<i>Frosne fileter av fisk</i>			Storbrit. og N.-Irland	277	1 889	Nederland	393	2 420
Finland	80	760	Vest-Tyskland	—	48	Storbrit. og N.-Irland	3 162	25 509
Sverige	208	1 895	Andre land	14	97	Sveits	170	1 400
Polen	—	137	<i>I alt</i>	406	3 308	Vest-Tyskland	207	3 795
Storbrit. og N.-Irland	155	2 654	<i>Medisintran</i>			Øst-Tyskland	—	4 785
Sveits	58	550	Finland	—	55	Østerrike	225	1 761
Tsjekkoslovakia	283	2 166	Sverige	1	32	Andre land	50	3 026
Vest-Tyskland	60	1 779	Italia	14	102	<i>I alt</i>	6 207	74 785
Østerrike	201	1 411	Nederland	19	159	<i>Annet mel av kjøtt, fisk, krepsdyr og bløtdyr; grakse</i>		
Israel	382	1 430	Polen	—	100	Danmark	45	2 940
U.S.A.	168	2 967	Tsjekkoslovakia	161	474	Finland	500	2 621
Andre land	1 287	3 702	Tyrkia	8	56	Belgia—Luxemb.	1	1 833
<i>I alt</i>	2 882	19 451	Mexico	2	34	Sveits	1 447	4 015
<i>Saltet sild og brisling</i>			U.S.A.	73	534	Tsjekkoslovakia	320	1 330
Danmark	21	257	Brasil	—	47	Vest-Tyskland	107	1 176
Sverige	262	2 071	Andre land	155	671	Østerrike	95	434
Romania	—	704	<i>I alt</i>	433	2 264	Andre land	1 254	2 560
						<i>I alt</i>	3 769	16 909

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 18. november og uken som endte 18. november 1961. Tonn.

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk sild og brisl. ellers 1103	Fersk sild og brisl. i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rød-spette 1203	Fersk hyse 1204	Fersk torsk 1205	Fersk lyr 1206	Fersk sei 1207	Fersk makrell 1208	Fersk makrell-størje 1209	Fersk pigghå 1210	Fersk håbrann 1211	Fersk skate og rokke 1212	Fersk al 1213	Annen fersk fisk 1214	Fersk fisk i alt 12	Frossen storsild 1301	Frossen vårsild 1302
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat.nr. 0301. 151	Stat.nr. 0301. 152	Stat.nr. 0301. 153-159	Stat.nr. 0301. 151-159	Stat.nr. 0301. 010	Stat.nr. 0301. 051	Stat.nr. 0301. 052	Stat.nr. 0301. 102	Stat.nr. 0301. 103	Stat.nr. 0301. 104	Stat.nr. 0301. 105	Stat.nr. 0301. 181	Stat.nr. 0301. 182	Stat.nr. 0301. 185	Stat.nr. 0301. 186	Stat.nr. 0301. 187	Stat.nr. 0301. 191	Stat.nr.	Stat.nr. 0301. 12	Stat.nr. 0301. 351	Stat.nr. 0301. 352
03 Fredrikstad ..	61	—	—	61	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	132	4	140	—	—
06 Oslo	—	—	6	6	45	20	14	32	96	—	5	—	14	3	—	5	—	15	250	—	—
27 Kristiansand ..	—	4	120	125	42	1	1	39	4	5	1	309	—	4	5	23	6	108	550	—	—
31 Egersund	—	—	514	514	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	16	—	18	—	—
33 Stavanger	—	40	149	189	16	—	1	28	12	20	26	28	—	184	—	65	14	156	550	—	1
35 Kopervik	—	—	236	236	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	—	23	64	—
36 Haugesund	—	—	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75	—	—	—	6	86	25	—
38 Bergen	218	169	138	526	32	76	115	2 281	1 918	114	1 694	29	1 909	1 467	116	39	77	169	10 034	1 900	164
39 Florø	—	99	—	99	—	—	—	—	—	—	—	—	32	3	—	—	—	—	35	—	26
61 Måløy	—	554	—	554	2	17	9	19	234	6	2	—	33	2 907	—	10	—	14	3 253	645	104
40 Ålesund	130	2 454	23	2 608	—	162	12	250	456	9	111	—	—	596	344	148	7	2 393	4 489	2 433	1 002
41 Molde	1 037	492	155	1 684	—	2	—	5	4	—	7	—	—	23	—	12	9	31	93	275	74
42 Kristiansund ..	3 370	—	—	3 370	—	28	3	233	85	—	5	—	8	326	—	30	33	48	801	984	166
43 Trondheim	—	—	16	16	105	273	162	711	249	7	84	—	101	2	7	—	—	62	1 764	1 424	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	25	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—
53 Svølvær	—	—	18	18	—	55	116	39	218	—	522	—	—	—	—	—	1	—	1	951	—
55 Tromsø	1	—	3	3	23	79	18	117	243	—	57	—	69	—	—	—	—	13	619	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	19	57	658	124	—	7	—	—	—	—	—	—	—	2	867	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	33	53	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	—
64 Andre	41	—	668	709	16	51	3	246	495	1	313	24	324	—	—	—	99	23	1 594	53	—
I alt	4 858	3 813	2 057	10 728	280	809	549	4 714	4 145	162	2 836	392	2 490	5 591	472	337	417	3 044	26 239	7 802	1 537
I uken	—	—	45	45	—	34	8	66	31	3	75	3	70	297	—	10	—	14	611	44	10

MERK.: På grunn av avrundning av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for ei alt. Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiseret vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rund-frossen laks	Rund-frossen kveite	Rund-frossen makrell	Rund-frossen makrell-størje 1404	Rund-frossen pigghå 1405	Rund-frossen håbrann 1406	Annen rund-frossen fisk 1407	Rund-frossen fisk i alt 14	Fersk el. kjølt filet, hyse 15x1	Fersk el. kjølt filet ellers 15x2	Frossen filet hyse 1601	Frossen filet torsk 1602	Frossen filet sei- 1603	Frossen steinbit-filet 1604	Frossen uer-filet 1605	Frossen sild-filet 1606	Frossen filet ellers 1607	Frossen filet i alt 16	Salter torske-fisk i alt 17x1
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15x1	15x2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17x1
	Stat.nr. 0301. 353-359	Stat.nr. 0301. 351-359	Stat.nr. 0301. 210	Stat.nr. 0301. 251	Stat.nr. 0301. 381	Stat.nr. 0301. 382	Stat.nr. 0301. 385	Stat.nr. 0301. 386	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0301. 501	Stat.nr. 0301. 457-459, 502-599	Stat.nr. 0301. 701	Stat.nr. 0301. 702	Stat.nr. 0301. 703	Stat.nr. 0301. 792	Stat.nr. 0301. 793	Stat.nr. 0301. 750	Stat.nr.	Stat.nr. 0301.	Stat.nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad ..	6	6	—	—	15	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	—	—	14	11	—	—	—	—	15	40	3	2	8	18	—	—	—	—	4	31	1
27 Kristiansand ..	—	—	1	—	518	—	—	5	4	528	—	—	—	—	—	—	—	—	373	373	22
31 Egersund	116	116	—	—	282	—	—	17	18	317	—	—	—	—	—	—	—	—	269	269	—
33 Stavanger	366	367	8	—	286	—	12	12	15	333	—	1	—	—	30	—	—	—	11	41	20
35 Kopervik	108	171	—	—	205	—	—	—	—	205	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36 Haugesund	182	207	—	—	379	31	—	7	—	417	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	609	2 673	154	5	181	948	278	140	412	2 118	362	109	122	203	251	—	—	—	150	150	2
39 Florø	—	26	—	—	—	38	7	—	—	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	3	751	14	13	745	3 868	63	92	4 796	—	—	—	—	—	—	—	—	50	106	156	24
40 Ålesund	—	3 434	2	1 312	12	159	435	643	537	3 099	2	—	52	297	43	—	—	364	—	757	1 135
41 Molde	—	349	—	—	—	20	—	9	29	1	4	6	2	50	—	—	—	353	5	417	—
42 Kristiansund ..	30	1 179	33	2	—	—	223	3	489	751	—	53	1 174	3 499	513	557	242	856	35	6 876	1 065
43 Trondheim	30	1 454	365	174	—	76	3	134	45	798	37	350	617	1 113	64	45	54	—	247	2 140	176
51 Bodø	—	—	—	—	—	411	—	—	—	412	—	—	12	13	28	13	13	—	—	79	66
53 Svølvær	—	—	—	—	—	318	—	—	169	488	45	69	144	1 684	506	—	9	—	1 013	3 355	8
55 Tromsø	4	4	215	11	—	33	—	—	270	529	—	37	103	486	202	40	450	—	1 381	2 662	211
56 Hammerfest ..	—	—	68	17	—	—	—	—	35	119	223	27	1 086	3 981	301	17	175	—	33	5 593	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	12	12	75	24	256	635	174	—	6	—	26	1 096	—
64 Andre	133	186	18	4	691	485	14	40	61	1 312	38	50	114	118	141	17	2	21	558	971	16
I alt	1 585	10 924	892	1 549	2 569	3 246	4 860	1 065	2 182	16 364	789	725	3 693	12 048	2 306	689	951	1 695	4 481	25 863	2 972
I uken	328	382	16	77	—	487	469	92	30	1 172	38	32	129	364	14	—	12	5	159	683	54

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild ialt 18	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk 19x2	Tørrfisk sei 19x3	Tørrfisk ellers 19x4	Klippfisk torsk 19x5	Klippfisk lange 19x6	Klippfisk ellers 19x7	Røykt sild 19x8	Hummer 20x1	Reker 20x2	Selolje rå 20x3	Sildolje, rå 20x4	Haitran 2101	Høyvit. hold. tran, olje 2102	Medisintran 2103	Veterinærtran 2104
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204, 208-209	Stat.nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat.nr. 0302. 301-309	Stat.nr. 0302. 403-406	Stat.nr. 0302. 407-408	Stat.nr. 0302. 401, 402, 409	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 0303. 301, 309	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 501, 502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602
03 Fredrikstad ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	33	—	—	10	—	—	8
06 Oslo	—	2	—	—	3	1	1	—	—	1	—	—	—	40	94	11	87	51	—	196	366
27 Kristiansand ..	28	—	—	28	56	195	—	—	—	44	2	5	—	92	620	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	234	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	52	82	13	15	162	24	—	—	—	—	—	—	—	119	852	—	61	—	—	—	—
35 Kopervik	169	—	15	—	184	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94	—	26	—	—	—	—
36 Haugesund ...	1 034	10	1 300	1	2 345	94	—	—	—	—	—	—	143	—	10	—	60	—	—	—	—
38 Bergen	1 986	23	1 009	127	3 145	753	9 742	5 807	2 003	391	10	33	920	142	335	767	81	402	35	1 485	1 316
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	—	—	14	—	14	—	—	—	—	48	148	66	30	—	5	—	—	20	—	—	—
40 Ålesund	680	—	610	25	1 315	—	589	198	78	7 372	1 370	2 681	2 484	2	34	687	—	129	8	1 393	1 677
41 Molde	516	—	—	34	550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund ..	212	—	52	—	264	—	225	765	372	6 290	581	479	21	—	102	—	—	2	—	5	1 078
43 Trondheim ...	30	1	—	740	771	—	320	229	13	—	—	—	—	2	121	—	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	383	8	149	—	—	36	—	—	—	—	—	—
53 Svølvær	—	—	—	3	3	—	3 655	947	259	—	—	—	—	—	86	—	—	—	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	594	756	281	—	—	—	—	—	326	705	—	—	—	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	1	902	394	53	—	—	—	—	—	63	—	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	45	—	—	—	—	—	—
64 Andre	135	77	2	8	221	105	491	178	158	1	—	—	—	15	591	—	51	—	—	—	—
I alt	4 841	196	3 015	981	9 033	1 178	16 530	9 275	3 218	14 531	2 118	3 413	3 599	416	3 680	2 171	366	614	43	3 079	4 445
I uken	72	2	336	39	449	57	611	151	51	594	23	58	60	25	38	—	10	33	—	41	167

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl.tr.avf. tr. m.v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiskeoljer 22x1	Hermetisk brisling 2301	Hermetisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	A. sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24x1	Spesial-be-handlet sild 25x1	Sukker-saltet rogn 25x2	Skalldyr hermetikk 25x3	Sildemel 25x4	Fiskelevermel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang-mel 25x7	Saltet rogn ikke sp. 25x8	Sel-skinn 25x9
	Stat.nr. 1504. 901-903	Stat.nr. 1504. 907-909	Stat.nr. 1604. 111-113	Stat.nr. 1604. 114-119	Stat.nr. 1604. 121	Stat.nr. 1604. 122-129	Stat.nr. 1604. 293	Stat.nr. 1604. 294-296	Stat.nr. 1604. 297-299	Stat.nr. 1604. 130-292, 299	Stat.nr. 1604. 310-499	Stat.nr. 1604. 521-529, 721-729	Stat.nr. 1604. 795	Stat.nr. 1605. 110-191	Stat.nr. 2301. 200	Stat.nr. 2301. 301	Stat.nr. 2301. 302	Stat.nr. 1405. 004	Stat.nr. 0515. 005	Stat.nr. 4301. 601-609	
03 Fredrikstad ..	134	152	884	19	25	—	2	1	66	119	232	127	36	—	132	—	—	—	—	—	1
06 Oslo	3 378	3 991	192	26	1	—	—	—	3	31	60	15	—	—	35	—	—	25	—	—	23
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	8	—	65	1 023	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	50	3 445	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	3 486	5 606	1 773	99	243	142	970	12 319	199	222	—	906	2 233	—	—	222	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	5	—	664	—	—	774	—	—	50	—	—
36 Haugesund ...	10	10	—	18	116	78	—	5	—	11	228	1	1 746	—	—	2 754	—	—	170	—	—
38 Bergen	3 893	7 131	2 368	772	3 641	1 027	40	206	52	40	5 778	3	3 347	81	—	3 978	278	1 299	512	212	188
39 Florø	—	—	—	21	155	60	—	23	—	4	262	—	—	—	13	600	—	—	200	—	—
61 Måløy	64	84	—	28	140	6	1	28	68	13	283	—	156	—	25	5 291	—	815	—	—	—
40 Ålesund	668	3 874	286	5	183	84	—	112	10	209	603	2	1 347	59	76	7 834	166	1 000	451	577	42
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	968	—	—	2 943	—	—	229	—	—
42 Kristiansund ..	974	2 059	—	—	502	33	8	181	16	10	750	—	201	—	67	9 539	—	564	4 866	74	—
43 Trondheim ...	—	—	—	9	1 079	113	104	12	288	287	1 892	10	1	—	154	2 680	—	—	2 228	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 858	—	—	178	7	—
53 Svølvær	123	123	—	—	—	—	—	—	—	156	156	4	—	225	—	5 904	625	3 744	—	634	—
55 Tromsø	56	56	—	—	—	—	—	—	3	56	59	—	—	—	—	12 461	—	—	—	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	27	—	—	—	—	8 256	—	3 172	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 439	—	—	—
64 Andre	254	254	2 345	41	195	21	—	5	60	61	382	5	181	—	124	21 958	15	1 812	577	96	—
I alt	9 555	17 736	6 074	4 425	11 648	3 194	254	815	706	1 998	23 041	367	8 878	424	1 729	97 531	1 084	14 992	9 684	1 601	255
I uken	82	324	103	197	484	62	1	9	49	20	823	31	274	—	18	1 462	15	358	405	—	2